

AUFBAUANLEITUNG

Gewächshaus „Florentina“

- Ⓜ^{EN} Assembly manual for greenhouse Florentina
- Ⓜ^{FR} Notice de montage du serre Florentina
- Ⓜ^{NL} Opbouwbeschrijving voor tuinkas Florentina
- Ⓜ^{ES} Instrucciones de montaje de invernadero Florentina
- Ⓜ^{IT} Istruzioni di montaggio serra Florentina
- Ⓜ^{DA} Monteringsvejledning for drivhuset Florentina
- Ⓜ^{SV} Monteringsanvisning för växthus Florentina
- Ⓜ^{NO} Monteringsanvisning for drivhus Florentina
- Ⓜ^{PL} Instrukcja montażu szklarnia Florentina
- Ⓜ^{SK} Montážny návod pre skleník Florentina
- Ⓜ^{SL} Priročnik za montažo rastlinjak Florentina
- Ⓜ^{CS} Montážní návod pro skleník Florentina
- Ⓜ^{HU} Felépítési útmutató Florentina üvegház
- Ⓜ^{HR} Priručnik za montažu za staklenik Florentina
- Ⓜ^{RO} Manual asamblare pentru sera Florentina



WICHTIGE PUNKTE FÜR DEN AUFBAU!

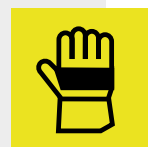


**VORLIEGENDE AUFBAUANLEITUNG ZEIGT DEN ZUSAMMENBAU DES
GEWÄCHSHAUSES "FLORENTINA" GRÖSSE „2X1“, SIE GILT SINNGEMÄSS AUCH FÜR ALLE
ANDEREN GRÖSSEN. FÜR EINIGE MONTAGESCHRITTE BENÖTIGEN SIE EINEN HELFER.**

- EN** These assembly instructions show the assembly of a Florentina greenhouse, size „2x1“. They apply accordingly to all other sizes. For some assembly steps you will need a helper.
- FR** Vous trouverez les instructions de montage du serre Florentina pour la taille 2x1. Elles s'appliquent à toutes les autres tailles. Vous aurez besoin d'une deuxième personne pour certaines étapes de montage.
- NL** Deze montagehandleiding toont de montage van een tuinkas Florentina maat „2x1“; zij geldt analoog voor alle andere maten. Voor sommige assemblagestappen zult u een helper nodig hebben.
- ES** Estas instrucciones de montaje muestran cómo montar una invernadero Florentina de tamaño „2x1“. Estas instrucciones se aplican análogamente a todos los demás tamaños. Para algunos pasos de montaje necesitará un ayudante.
- IT** Queste istruzioni di montaggio mostrano come assemblare un serra Florentina „2x1“; si applicano analogamente a tutte le altre dimensioni. Per alcune fasi del montaggio avrete bisogno di un aiutante.
- DA** Samvejledning til drivhuset Florentina i str. 2x1 meter. Fremgangsmåden er ens for alle øvrige størrelser. Det er en god idé at være 2 personer til samlingen.
- SV** Denna monteringsanvisning visar hur man monterar en växthus Florentina i storlek „2x1“; den gäller på motsvarande sätt för alla andra storlekar. För vissa monteringssteg behöver du en medhjälpare.
- NO** Denne monteringsanvisningen viser hvordan du setter sammen et drivhus Florentina størrelse „2x1“; de gjelder analogt for alle andre størrelser. For noen av monteringsstrinnene trenger du en hjelper.
- PL** Niniejsza instrukcja montażu przedstawia sposób montażu szklarnia Florentina w rozmiarze „2x1“. Obowiązują one odpowiednio do wszystkich innych rozmiarów. Do niektórych etapów montażu będziesz potrzebować pomocnika.
- SK** Tento návod na montáž ukazuje, ako zostaviť skleník Florentina veľkosti „2x1“; platí analogicky pre všetky ostatné veľkosti. Pri niektorých krokoch montáže budete potrebovať pomocníka.
- SL** Ta navodila za montažo prikazujejo montažo za rastlinjak Florentina velikosti „2x1“, se ustrezno uporabljajo za vse druge velikosti. Za nekatere korake montaže boste potrebovali pomočnika.
- CS** Tento montážní návod ukazuje, jak sestavit skleník Florentina velikosti „2x1“ na stranách 8-15 a „Zvýšený truhlík na zeleninu“ velikosti „L“ na stranách 16-23; platí obdobně pro všechny ostatní velikosti. Při některých montážních krocích budete potřebovat pomocníka.
- HU** Ez az összeszerelési útmutató Florentina üvegház oldalon a „2x1“ méretű összeszerelését mutatja be, amely értelemszerűen az összes többi méretre is vonatkozik. Néhány összeszerelési lépésnél segítségre lesz szükségre.
- HR** Ove upute za sastavljanje prikazuju montažu za staklenik Florentina veličine „2x1“; također se odnose na sve ostale veličine. Prilikom montaže, za neke od dijelova, će vam trebati pomoćnik.
- RO** Detalii importante pentru asamblare! Acest manual de asamblare sera Florentina marime „2x1“; este valabil si pentru toate celelalte dimensiuni. Pentru anumiti pasi de asamblare sunt necesare una sau doua persoane in plus pentru ajutor.

VERWENDEN SIE BEI DER MONTAGE ARBEITSHANDSCHUHE! UM KRATZER ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE BITTE GEEIGNETE UNTERLAGEN!

- EN** Wear working gloves! Please use a suitable underlay to avoid scratches!
- FR** Portez des gants de travail! Pour éviter les rayures, utilisez des supports appropriés !
- NL** Handschoenen gebruiken! Om krassen te voorkomen raden wij u aan er iets onder te leggen!
- ES** Utilice unos guantes de trabajo. Por favor, coloque en el suelo una base protectora adecuada para evitar posibles arañazos.
- IT** Utilizzare guanti da lavoro. Utilizzare una base adatta per evitare graffi!
- DA** Brug arbejdshandsker! Brug et passende underlag for at undgå ridser!
- SV** Använd arbetshandskar under monteringen! Använd lämpliga underlag för att undvika repor!
- NO** Bruk arbeidshansker! Bruk et passende underlag for å unngå riper!
- PL** Podczas montażu proszę używać rękawice ochronne. Chronić powierzchnię lakierowaną przed zarysowaniami.
- SK** Používajte pracovné rukavice! Prosím, použite vhodnú podložku, aby ste zabránili poškrábaniu!
- SL** Uporabite delovne rokavice! Uporabite ustrezno podlago, da se izognete praskam!
- CS** Při montáži používejte pracovní rukavice! Použijte vhodné podložky, abyste se vyhnuli poškrábání!
- HU** Szerelésnél használjon védőkesztyűt! A karcolások elkerülése érdekében használjon megfelelő alátétetket!
- HR** Nosite radne rukavice! Upotrijebite odgovarajuću podlogu kako biste izbjegli ogrebotine!
- RO** Purtati manusile de protectie! Va rog sa folositi o baza potrivita pentru a evita zgarieturile!



NICHT IN WINDEXPONIERTER LAGE AUFSTELLEN UND AUF EINE AUSREICHENDE BODENVERANKERUNG ACHTEN! NICHT BEI WIND AUFBAUEN!

- (EN)** Do not place in a location exposed to wind and anchor in a storm-proof manner! Do not assemble in windy condition!
- (FR)** Ne pas installer dans un endroit exposé au vent. Ne pas monter par temps venteux. Veillez à un ancrage au sol résistant aux tempêtes !
- (NL)** Plaats het product niet op een locatie die aan wind is blootgesteld en veranker het op een stormbestendige manier! Monteer niet bij winderige omstandigheden!
- (ES)** ¡No colocar en una zona expuesta al viento y asegurarse de que esté correctamente anclado al suelo! ¡No realizar el montaje con viento!
- (IT)** Non posizionare in un'area esposta al vento e assicurarsi di un sufficiente ancoraggio al suolo! Non montare in presenza di vento!
- (DA)** Må ikke placeres på et sted, der er udsat for vind og storm! Fastgør grundigt til underlaget. Må ikke samles i blæsende forhold!
- (SV)** Placera produkten på en plats som är väl skyddad från vind och se till att den är ordentligt förankrad så att den klarar stark vind. Undvik montering när det blåser.
- (NO)** Plasser produktet på et sted som er godt skjermet for vind, og sørg for at det er godt forankret slik at det tåler sterk vind. Unngå montering når det blåser.
- (PL)** Nie ustawiać w miejscu narażonym na działanie wiatru i zadbać o odpowiednie zakotwiczenie w podłożu! Nie rozkładać przy wietrze!
- (SK)** Neinštalujte na veternom mieste a uistite sa, že je bezpečne ukotvený k zemi! Neinštalujte vo veterných podmienkach!
- (SL)** Ne postavljajte na mestih izpostavljenim vetru in zagotovite ustrezno pritrditev v tla, npr sidra! Ne sestavljajte v vetrovnih razmerah!
- (CS)** Neinstalujte na větrném místě a ujistěte se, že je bezpečně ukotveno k zemi! Neinstalujte za větrných podmínek!
- (HU)** Ne szélnek kitett helyen állítsa fel, és ügyeljen a megfelelő talajrögzítésre! Szélben ne állítsa fel!
- (HR)** Ne postavljati na mjestima izloženima vjetru i osigurati dovoljnog učvršćenja za tlo! Ne montirati pri vjetru!
- (RO)** Nu amplasați într-o zonă expusă vântului și asigurați o ancorare suficientă la sol! Nu montați pe timp de vânt!



ACHTUNG: IM SOMMER KÖNNEN IM INNENRAUM SEHR HOHE TEMPERATUREN ENTSTEHEN!

- (EN)** Attention: during the summer high temperature might arise in the interior.
- (FR)** Attention: En été la température à l'intérieur de l'abri peut être élevée!
- (NL)** Let op: in de zomer kunnen in de berging zeer hoge temperaturen bereikt worden.
- (ES)** Atención: Tenga en cuenta que en el verano las temperaturas en el interior pueden ser altas.
- (IT)** Attenzione: Si prega di prendere nota che in estate si possono essere temperature molto elevate all'interno.
- (DA)** OBS: Om sommeren kan der opstå høje temperaturer indendørs.
- (SV)** Observera: På sommaren kan mycket höga temperaturer uppstå inne i redskapsboden!
- (NO)** OBS: om sommeren kan det oppstå høy temperatur inne i produktet.
- (PL)** Uwaga: latem temperatura wewnątrz może wysoko wzrosnąć!
- (SK)** Pozor: v lete môže v interiéri dôjsť k zvýšeniu teploty.
- (SL)** Pozor: poleti se lahko v notranjosti pojavi visoka temperatura.
- (CS)** Pozor: v létě může v interiéru dojít ke zvýšení teploty.
- (HU)** FIGYELEM: Nyáron a tárolók belsejében nagyon magas lehet a hőmérséklet!
- (HR)** Pažnja: tijekom ljeta u unutrašnjosti se može pojaviti visoka temperatura.
- (RO)** Atenție: în timpul verii în interior temperatura poate fi ridicată.



BENÖTIGTE HILFSMITTEL

- (EN)** Tools required
- (FR)** Outils requis
- (NL)** Benodigd gereedschap
- (ES)** Herramientas necesarias
- (IT)** Strumenti necessari
- (DA)** Nødvendigt værktøj
- (SV)** Verktyg som krävs
- (NO)** Nødvendig verktøy
- (PL)** Wymagane narzędzia
- (SK)** Potrebné nástroje
- (SL)** Potrebno orodje
- (CS)** Požadované nástroje
- (HU)** Szükséges eszközök
- (HR)** Potrebni alati
- (RO)** Instrumente necesare



2x



Ø 10



TX 15
TX 25



SW 8
SW 10

GRÖSSENABHÄNGIGER MONTAGESCHRITT

Arbeitsschritte, die rot eingrahmt sind, zeigen den Zusammenbau eines größenabhängigen Montageschrittes.

- (EN)** Size-Dependent assembly step! Assembly steps that are framed in red show the assembly of a size-dependent assembly step
- (FR)** L'étape d'assemblage dépend de la taille de l'abri! Les étapes de montage encadrées en rouge sont des étapes de montage qui dépendent de la taille.
- (NL)** Montagesap afhankelijk van de grootte! In rood omkaderde montageschappen zijn niet voor alle maten van toepassing.
- (ES)** Paso de montaje dependiente del tamaño de la caseta! Los pasos de trabajo enmarcados en rojo muestran el montaje de un paso de montaje dependiente del tamaño.
- (IT)** Misura-dipendente fase di montaggio! Le fasi di lavoro incorniciate in rosso mostrano l'assemblaggio di una fase di assemblaggio dipendente dalle dimensioni.
- (DA)** Størrelses-afhængig montage skridt! Monteringsstrin, der er indrammet i rødt, viser samlingen af et størrelsesafhængigt samlingstrin
- (SV)** Storleksberoende monteringssteg! Monteringssteg som är inramade i rött visar monteringen av ett storleksberoende monteringssteg
- (NO)** Størrelsesavhengig monteringsstrinn! Monteringsstrinn som er innrammet i rødt viser monteringen av et størrelsesavhengig monteringsstrinn
- (PL)** Sposób montażu zależny od wielkości. Wskazówki, które są obramowane na czerwono, pokazują kroki montażowe w zależności od rozmiaru
- (SK)** Montážny krok závislý od veľkosti! Pracovný postup orámovaný červenou farbou znázorňuje montáž montážneho kroku závislého od veľkosti.
- (SL)** Korak montaže odvisen od velikosti! Koraki montaže, ki so uokvirjeni z rdečo barvo, prikazujejo sestavo koraka montaže, ki je odvisen od velikosti
- (CS)** Montážní krok závislý na velikosti! Červené orámování znázorňuje sestavení montážního postupu v závislosti na velikosti.
- (HU)** Mérettől függő összeszerelési lépés! A piros kerettel ellátott munkalépések egy mérettől függő munkalépés elvégzését jelölik.
- (HR)** Korak sklopa ovisno o veličini! Koraci montaže koji su uokvirjeni crvenom bojom, prikazuju sastavljanje koraka montaže koji ovisi o veličini
- (RO)** Pas de asamblare în funcție de mărimea produsului! Pașii de asamblare marcați cu roșu indică asamblarea anumitor componente în funcție de mărimea produsului.



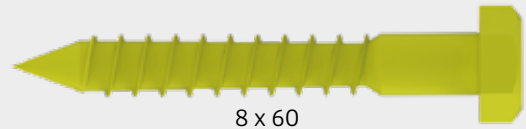
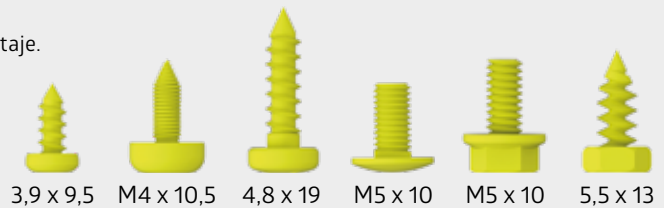
UMGANG MIT BESCHÄDIGTEN TEILEN

Verbauen Sie keine beschädigten Teile! Falls Sie Beschädigungen feststellen, müssen diese vorab inkl. aussagekräftiger Bilder an uns gemeldet werden. Durch den Verbau gelten die Teile als akzeptiert.

- (EN)** Handling of damaged parts: Do not install damaged parts! If you note damages, they must be reported to us in advance, including meaningful pictures. The parts are considered accepted by the installation.
- (FR)** Manipulation des pièces endommagées: N'installez pas de pièces endommagées! Si vous découvrez des dommages, vous devez nous en informer à l'avance, en nous envoyant des photos significatives. Après le montage, les pièces sont considérées comme acceptées.
- (NL)** Omgaan met beschadigde onderdelen: Monteer géén beschadigde onderdelen! Als u schade ontdekt, moet dit vooraf aan ons worden gemeld, inclusief duidelijke foto's. Als u de beschadigde onderdelen toch monteert, dan heeft u hiermee het product "geaccepteerd".
- (ES)** Manejo de partes dañadas: Por favor, NO instale partes dañadas, Si descubre algún daño, debe informarnos con antelación, incluyendo fotos claras de los daños. Las piezas se consideran aceptadas si se realiza su la instalación.
- (IT)** Gestione di parti danneggiate: Non installare parti danneggiate! Se si rivela un danno, questo deve essere segnalato in anticipo per mail con materiale fotografico a supporto del reclamo. Se si procede all'installazione delle parti danneggiate, Biohort si riserva il diritto di respingere il reclamo.
- (DA)** Håndtering af beskadigede dele: Brug ikke beskadigede dele! Hvis du opdager nogen skade, skal dette rapporteres til os på forhånd, herunder meningsfulde billeder. Dele betragtes som accepteret gennem installationen.
- (SV)** Hantering av skadade delar: Använd inte skadade delar! Om du upptäcker några skador måste detta rapporteras till oss i förväg, inklusive meningsfulla bilder. Delarna anses accepterade när de installeras.
- (NO)** Håndtering av ødelagte deler: Ikke monter ødelagte deler! Hvis du registrerer skader, må du rapportere dette til oss, og sende bilder av de skadde delene. Hvis skadde deler blir montert, anses de som akseptert av montøren.
- (PL)** POSTĘPOWANIE Z USZKODZONYMI CZĘŚCIAMI Nie używaj uszkodzonych części! W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy je zgłosić wraz ze szczegółowymi zdjęciami. Elementy uszkodzone zainstalowane uważane są za zaakceptowane.
- (SK)** Zaobchádzanie s poškodenými dielmi: V prípade že zistíte nejaké poškodenia, musia nám byť tieto nahlásené aj s príslušnými fotografiami. V prípade zabudovania budú diely považované za akceptované.
- (SL)** Ravnanje s poškodovanimi deli: Poškodovanih delov ne nameščajte! Če opazite škodo, nam je to treba sporočiti vnaprej, vključno s slikami. Namestitev šteje, kot da so deli sprejeti.
- (CS)** Manipulace s poškozenými částmi: Pokud zjistíte poškození, musíte nám to nahlásit předem, včetně průkazných obrázků. Díly jsou považovány za přijaté jejich instalací.
- (HU)** A sérült alkatrészek kezelése: Ha bármilyen sérülést észlel, a sérült elemeket képekkel igazolva jelelni kell felénk. A beépítéssel, az elemeket elfogadottnak tekintjük.
- (HR)** Rukovanje oštećenim dijelovima: Nemojte postavljati oštećene dijelove! Ako primijetite štetu, morate nam je prijaviti unaprijed, uključujući značajne slike. Instalacija smatra da su dijelovi prihvaćeni.
- (RO)** Manipularea pieselor deteriorate: Nu instalați piesele deteriorate! Dacă observati deteriorari, trebuie sa ne anuntati inainte de asamblare, impreuna cu fotografii clare. Dacă le asamblati se considera acceptate.

MASSSTABSGETREUE ABBILDUNGEN DER ZU VERWENDENDEN SCHRAUBEN (M 1:1)

- (EN)** Scale drawing 1:1 of the screws in use
- (FR)** Reproduction selon l'échelle 1:1.
- (NL)** Afbeelding : schaal 1:1 (ware grootte)
- (ES)** Reproducción a escala 1:1 de los tornillos que se utilizan para el montaje.
- (IT)** Immagine in scala delle viti da utilizzare!
- (DA)** Skala tegning af skruer er 1:1
- (SV)** Skalenliga ritningar av skruvarna som ska användas:
- (NO)** Måltegning 1: 1 av skruene som er i bruk
- (PL)** Skalowane ilustracje używanych śrub:
- (SK)** Mierka výkresu 1: 1 použitých skrutiek
- (SL)** Risba v merilu 1: 1 uporabljenih vijakov
- (CS)** Měřitko výkresu 1: 1 použitých šroubů
- (HU)** A felhasználandó csavarok méretarányos ábrái:
- (HR)** Crtež veličine 1: 1 vijaka koji se koriste
- (RO)** Scala desenului pentru suruburi este 1:1



HALTEN SIE WÄHREND DES ZUSAMMENBAUS ALLE MITGELIEFERTEN KLEINTEILE ODER VERPACKUNGSMATERIALIEN FERN VON KLEINKINDERN!

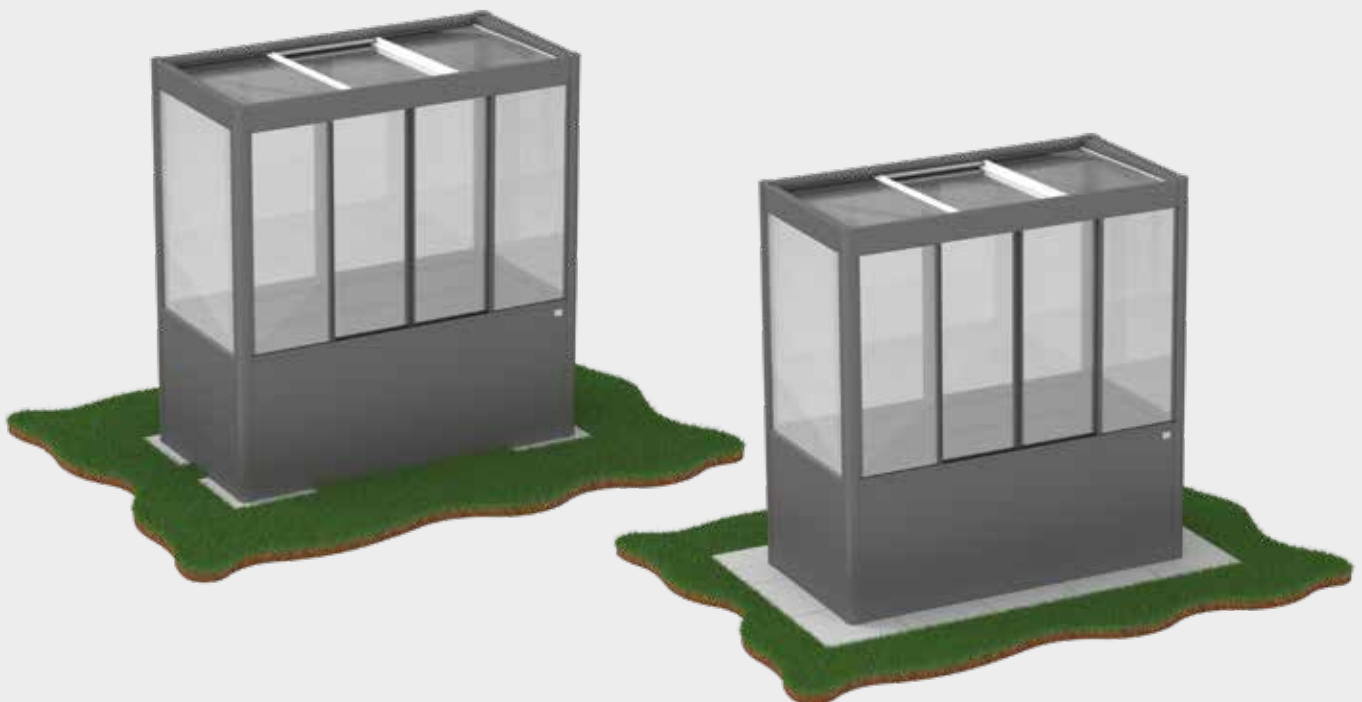
Bauteile weisen scharfe Kanten auf oder stehen vor, achten Sie während der Montage und bei der täglichen Nutzung darauf.

- (EN)** Keep all supplied small parts or packaging materials away from small children during assembly. Components have sharp edges or protrude, pay attention to them during assembly and during daily use.
- (FR)** Gardez toutes les petites pièces ou les matériaux d'emballage fournis hors de portée des enfants pendant le montage. Les pièces d'assemblage peuvent être tranchantes, faites-y attention lors de l'assemblage et de l'utilisation quotidienne.
- (NL)** Houd alle kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen die worden mee geleverd uit de buurt van kleine kinderen tijdens de montage. Onderdelen hebben scherpe randen of steken uit, let op bij de montage en bij het dagelijks gebruik.
- (ES)** Mantenga todas las piezas pequeñas o materiales de embalaje suministrados lejos de los niños durante el montaje. Los componentes tienen bordes afilados o salientes, preste atención a ellos durante el montaje y durante el uso diario.
- (IT)** Tenere tutte le piccole parti o i materiali d'imballaggio forniti lontano dalla portata dei bambini durante il montaggio. I componenti hanno spigoli vivi o sporgenti, prestare attenzione ad essi durante il montaggio e durante l'uso quotidiano.
- (DA)** Hold alle leverede smådele og emballage utilgængeligt for børn under montagen. Komponenter har skarpe kanter eller stikker ud, vær opmærksom på dem under montering og under daglig brug.
- (SV)** Håll alla medföljande smådelar och förpackningsmaterial borta från småbarn under monteringen. Komponenterna kan ha vassa kanter eller utstickande delar, var uppmärksam på detta vid montering och daglig användning.
- (NO)** OBS: Hold alle smådeler og emballasjemateriale borte fra små barn under montering. Komponentene har skarpe kanter eller noe som stikker ut, vær oppmerksom på dette under monteringen og under den daglig bruken.
- (PL)** ZACHOWAJ WSZYSTKIE MAŁE CZĘŚCI PODCZAS MONTAŻU LUB MATERIAŁY OPAKOWANIA Z DALA OD MAŁYCH DZIECI. Elementy mają ostre lub wystające krawędzie, należy zwracać na to uwagę podczas montażu i codziennego użytkowania.
- (SK)** Udržujte počas montáže všetky dodané malé diely a obalové materiály mimo dosahu malých detí. Komponenty majú ostré hrany alebo vyčnievajúce časti. Dbajte na to počas montáže a každodenného používania.
- (SL)** POZOR: Med montažo naj bodo vsi dobavljeni majhni deli ali embalažni materiali oddaljeni od majhnih otrok. Sestavni deli imajo ostre robove ali pa štrlijo, bodite pozorni nanje med sestavljanjem in med vsakodnevno uporabo.
- (CS)** Během montáže udržujte všechny malé dodávané díly nebo obalové materiály mimo dosah malých dětí. Díly mají ostré hrany nebo vyčínají, věnujte jim pozornost při montáži a každodenním používání, aby nedošlo k úrazu.
- (HU)** Az összeszerelés során kisgyerekektől tartsa távol az apró alkatrészeket valamint a csomagolóanyagokat. A szerelés és a napi használat során ügyeljen az éles szélekre valamint a kiálló részekre.
- (HR)** PAŽNJA: Tijekom montaže držite sve isporučene male dijelove ili materijale za pakiranje podalje od male djece. Sastavni dijelovi imaju oštre rubove ili strše, obratite pažnju na njih tijekom montaže i tijekom svakodnevnog uporabe.
- (RO)** Nu lasati piesele mici sau ambalajul la indemana copiilor. Componentele au margini taioase sau inteapa, aveti grija in timpul asamblarii si in timpul folosirii zilnice.

FUNDAMENT-VORSCHLÄGE!

Hierbei handelt es sich um unverbindliche Fundament-Vorschläge. Der Kunde ist für eine angemessene Fundamentgestaltung am Aufstellort selbst verantwortlich. Für Schäden durch unzureichend befestigte Produkte oder sonstige Fundamentierungsfehler kann seitens Biohort keine Haftung übernommen werden.

- (EN)** These are non-binding foundation suggestions. The customer is responsible for an appropriate foundation design at the installation site. Biohort cannot accept any liability for damage caused by inadequately secured products or other foundation errors.
- (FR)** Ces conseils de fondation sont des suggestions non exhaustives. Le client est responsable de la conception d'une fondation appropriée sur le lieu d'installation. Biohort décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une fixation insuffisante ou d'autres défauts de fondation.
- (NL)** Dit zijn niet-bindende suggesties voor het fundament. De klant is verantwoordelijk voor een geschikt funderingsontwerp op de plaats van installatie. Biohort kan geen aansprakelijkheid aanvaarden voor schade veroorzaakt door ondeugdelijk vastgezette producten of andere funderingsfouten.
- (ES)** Estas son sugerencias de cimentación no vinculantes. El cliente es responsable de un diseño de cimentación adecuado en el lugar de instalación. Biohort no puede aceptar ninguna responsabilidad por los daños causados por productos inadecuadamente fijados u otros errores de cimentación.
- (IT)** Questi sono suggerimenti di fondazione non vincolanti. Il cliente è responsabile della progettazione di una fondazione appropriata nel luogo di installazione. Biohort non può accettare alcuna responsabilità per danni causati da prodotti non adeguatamente fissati o altri errori di fondazione.
- (DA)** Der er tale om uforpligtende forslag til fundamenter. Kunden er ansvarlig for et passende fundament på installationsstedet. Biohort påtager sig ikke noget ansvar for skader forårsaget af utilstrækkeligt fastgjorte produkter eller andre fundamentfejl.
- (SV)** Det här är icke-bindande grundförslag. Kunden ansvarar för en lämplig grunddesign på installationsplatsen. Biohort kan inte ta något ansvar för skador som orsakas av otillräckligt fastsatta produkter eller andra grundfel.
- (NO)** Dette er et uforpliktende fundaments forslag. Kunden er selv ansvarlig for å velge et passende fundament til monteringen. Biohort kan ikke påta seg noe ansvar for skader forårsaket av utilstrekkelig festede produkter eller andre grunnfeil.
- (PL)** Są to niewiążące sugestie dotyczące fundamentów. Klient jest odpowiedzialny za odpowiedni projekt fundamentów w miejscu montażu. Biohort nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieodpowiednim zamocowaniem produktów lub innymi błędami posadowienia.
- (SK)** Toto sú nezáväzný návrhy základov. Zákazník zodpovedá za vhodný návrh základu v mieste inštalácie. Spoločnosť Biohort nemôže prijať žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedostatočne upevnenými výrobky alebo inými chybami základov.
- (SL)** To so nezavezujoči predlogi temeljev za vrtno hiško. Naročnik je odgovoren za ustrezno zasnovano temeljev na mestu namestitve. Biohort ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, ki bi nastala zaradi neustrezno pritrjenih izdelkov ali drugih napak temeljev.
- (CS)** Toto jsou nezávazné návrhy základů. Zákazník odpovídá za vhodný návrh základu v místě instalace. Společnost Biohort nemůže přijmout žádnou odpovědnost za škody způsobené nedostatečně upevnenými výrobky nebo jinými chybami základů.
- (HU)** Az alapozási javaslatok nem kötelező érvényűek. A megfelelő alapzat kialakításáért a telepítés helyszínén az ügyfél felelős. A Biohort nem vállal felelősséget a nem megfelelően rögzített termékek vagy egyéb alapozási hibák által okozott károkért.
- (HR)** Ovo su neobavezujući prijedlozi u vezi temelja za vrtnu kućicu. Kupac je odgovoran za odgovarajući dizajn temelja na mjestu ugradnje. Biohort ne može prihvatiti nikakvu odgovornost za štetu nastalu, zbog neodgovarajuće pričvršćenih proizvoda ili drugih pogrešaka temelja.
- (RO)** Aceste sfaturi pentru fundatie sunt niste sugestii optionale. Clientul este raspunzator pentru fundatia pe care o alege. Biohort isi declina orice responsabilitate in cazul deteriorarilor cauzate de o fixare inadecvata a produsului sau alte erori de fundatie.





TEILEÜBERSICHT

Parts list · Liste des pièces · Stuklijst · Lista de piezas · Lista de parti · Deloversigt · Delöversikt · Del liste · Przegląd elementów · Zoznam dielov · Seznam delov · Seznam dílů · Tételtekintése · Popis dijelova · Lista pieselor

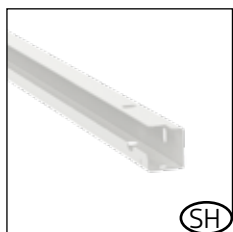
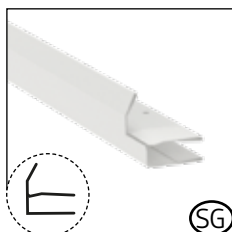
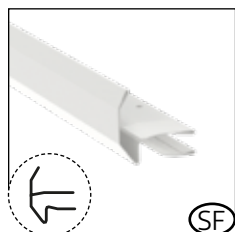
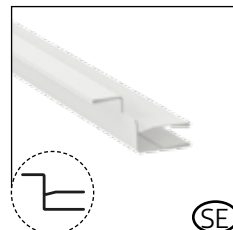
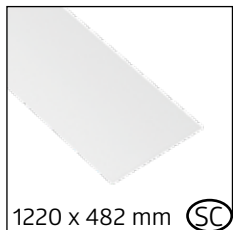
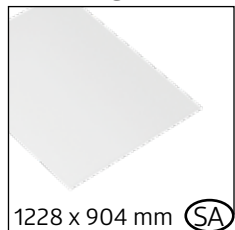


PROFILPAKET

Profile package · Carton de profils · Profielpakket · Kit de perfiles · Pacco profili · Profilpakke · Profilpaket · Profilpakke · opakowanie zawierające elementy profilowe · Balenie profilov · Profilni paket · Balení profilů · Profilsomag · Paket profila · Pachet profile



Multi-skin sheet package · paquet de plaques alvéolaires · Pakket met stegplaten · Paquete de placas alveolares · pacchetto lastre alveolari · Pakke med dobbeltvægspalter · paket med multi-skin-ark · Pakke med flere vegger · Pakiet płyt wielokomorowych · Viacvrstvový balík dosiek · Paket večstenskih plošč · Balení vícevrstvých desek · Többrétegű lemezcsomag · Paket višeslojnih ploča · Pachet de foi cu pereți multipli

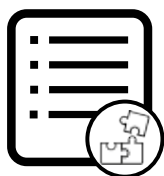


*** NUR FÜR GRÖSSE 2X1M**

(NO) Bare til str 2x1m	(PL) Czynność tylko dla wielkości 2x1m
(GB) Only for size 2x1m	(SK) Len pre veľ. 2x1m
(FR) Uniquement pour taille 2x1m	(SI) Samo za velikosti 2x1m
(NL) Alleen voor maat 2x1m	(CZ) Pouze pro vel. 2x1m
(ES) Sólo para el tamaño 2x1m	(HU) Csak 2x1m-es mérethez
(IT) Solo per misura 2x1m	(HR) Samo za veličine 2x1m
(DK) Kun for størrelse 2x1m	(RO) Doar pentru marime 2x1m
(SE) Endast för storlek 2x1m	

**** NUR FÜR GRÖSSE 2X0,5M**

(NO) Bare til str 2x0.5m	(PL) Czynność tylko dla wielkości 2x0.5m
(GB) Only for size 2x0.5m	(SK) Len pre veľ. 2x0.5m
(FR) Uniquement pour taille 2x0.5m	(SI) Samo za velikosti 2x0.5m
(NL) Alleen voor maat 2x0.5m	(CZ) Pouze pro vel. 2x0.5m
(ES) Sólo para el tamaño 2x0.5m	(HU) Csak 2x0.5m-es mérethez
(IT) Solo per misura 2x0.5m	(HR) Samo za veličine 2x0.5m
(DK) Kun for størrelse 2x0.5m	(RO) Doar pentru marime 2x0.5m
(SE) Endast för storlek 2x0.5m	

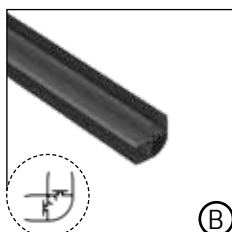
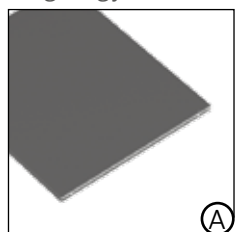


TEILEÜBERSICHT

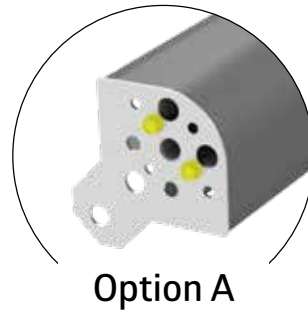
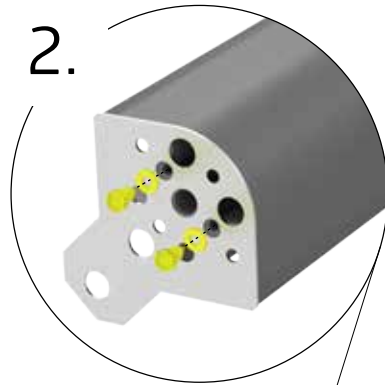
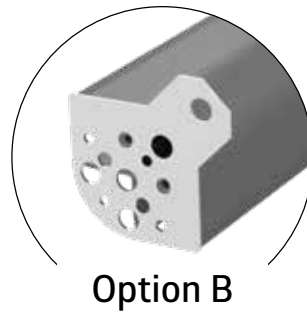
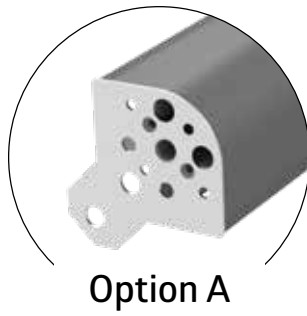
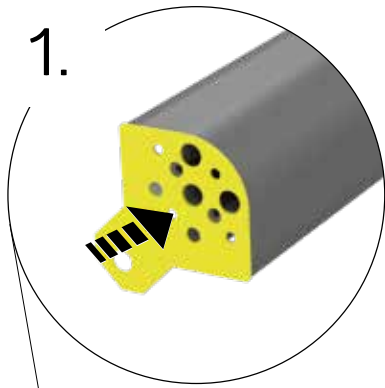
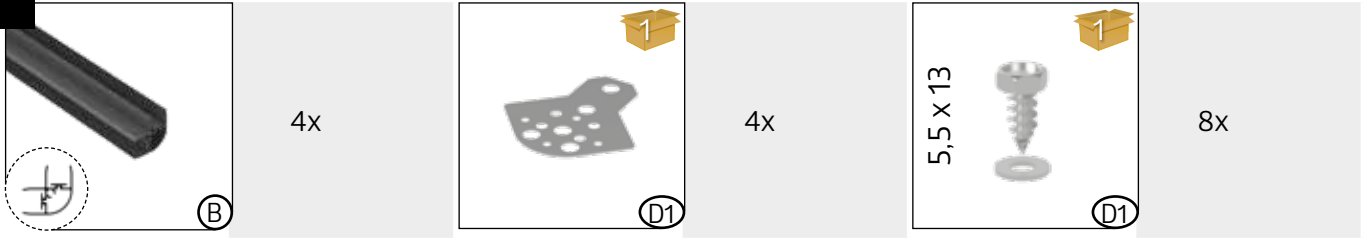
Parts list · Liste des pièces · Stuklijst · Lista de piezas · Lista de parti · Deloversigt · Delöversikt · Del liste · Przegląd elementów · Zoznam dielov · Seznam delov · Seznam dílů · Tétélek áttekintése · Popis dijelova · Lista pieselor



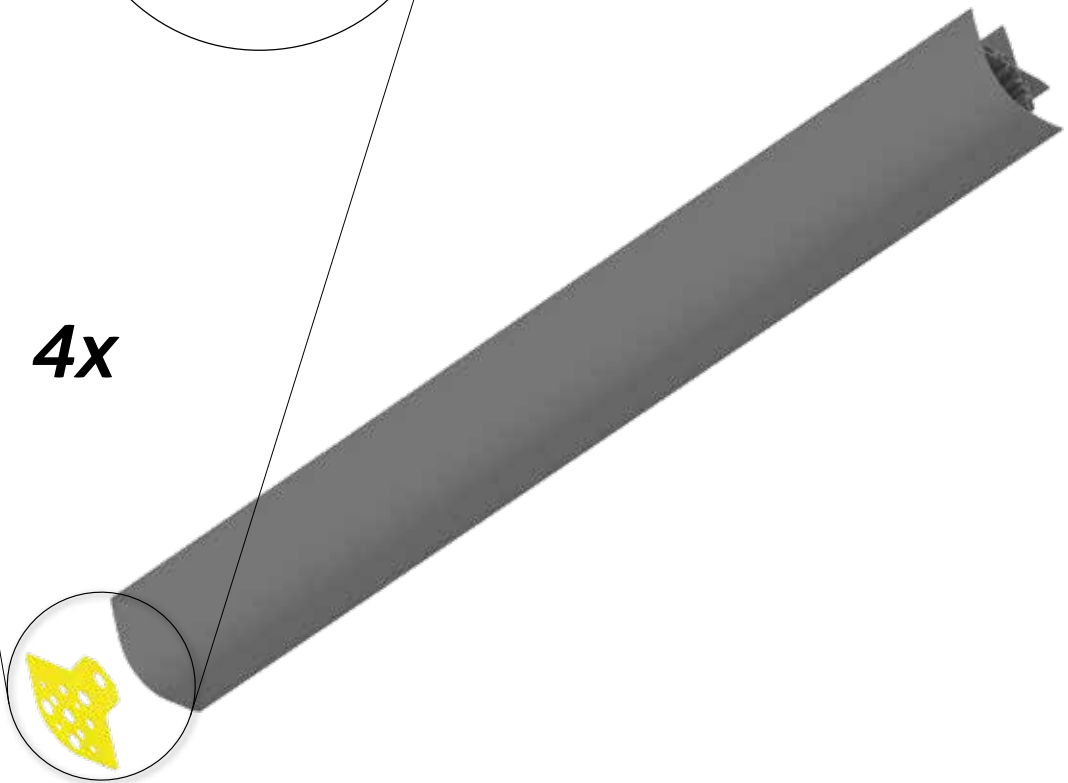
Raised Bed · Potager surélevé · MoestuinBox · huerto urbano elevado · Aiuola Rialzata · Højbed · upphöjd grönsaksbädd · Høybed · Grządka Podwyższona · Vysoký záhon · Visoke grede · Zvýšený truhlík na zeleninu · Magaságyás · Visoka gredica · Jardiniera



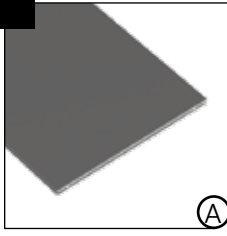


1.

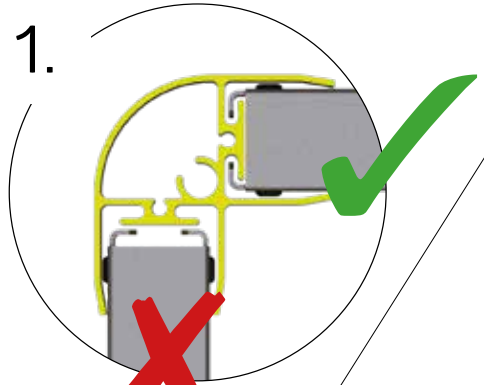


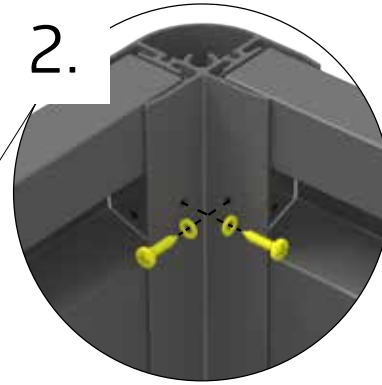
4x

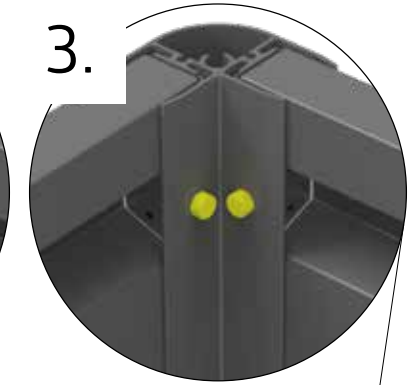


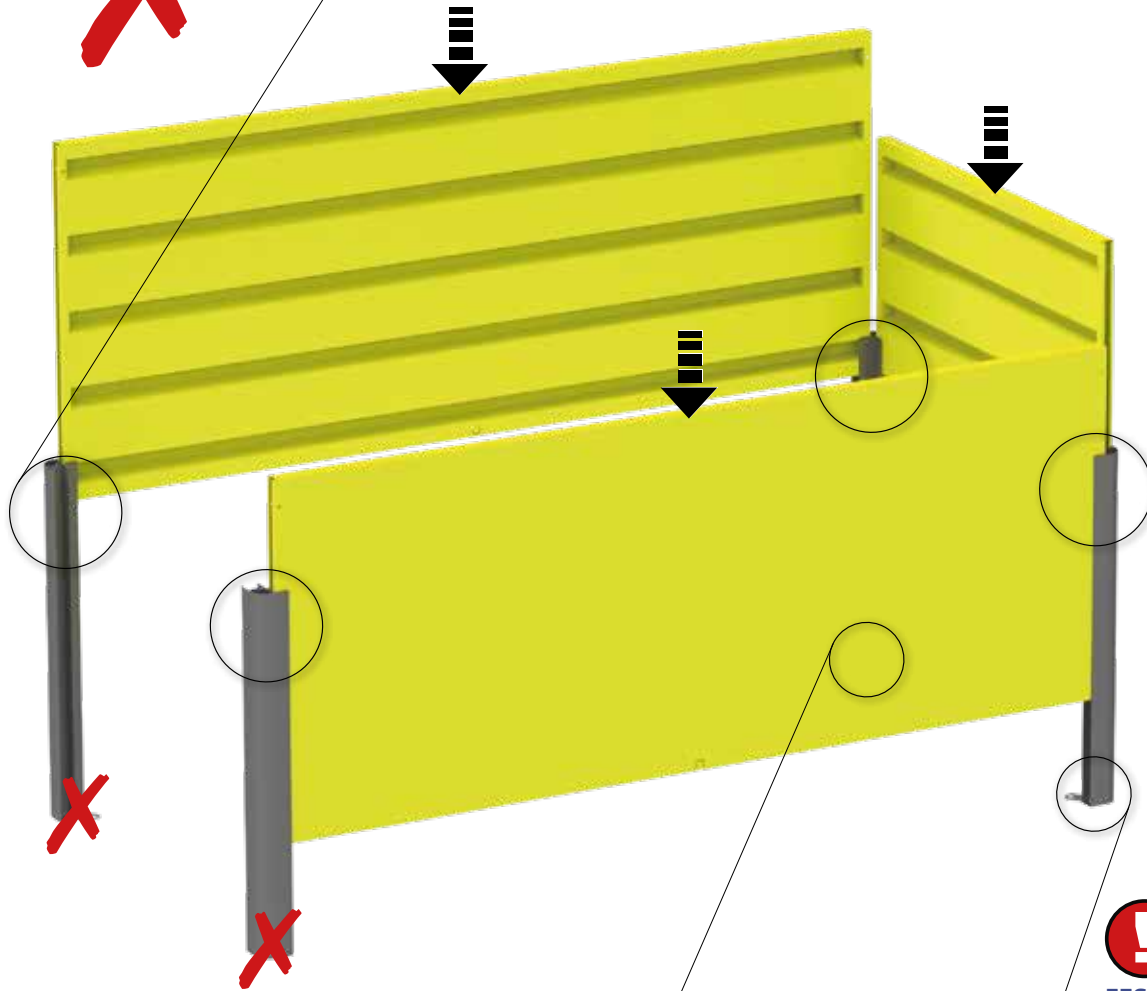
2.

 <p>A</p>	<p>2x0,5: 2X (1928 mm) 1X (451 mm) 2x1: 2X (1928 mm) 1X (943 mm)</p>	<p>4,8 x 19</p>  <p>D1</p>	<p>6x</p>	<p>8 x 60</p>  <p>D1</p>	<p>2x</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

1. 

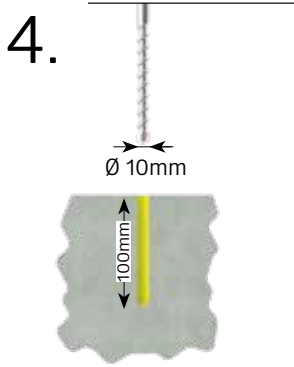
2. 

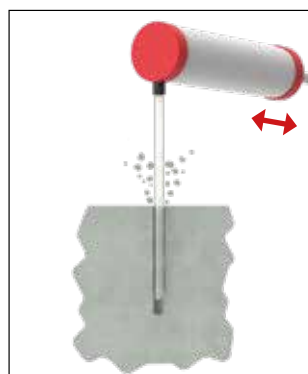
3. 

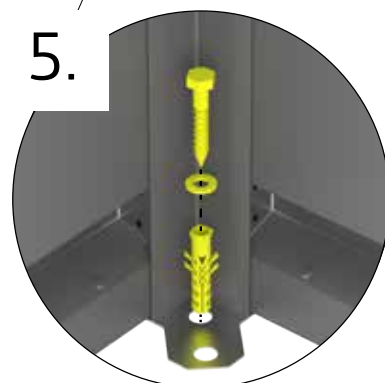



FESTZIEHEN

- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręć
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti

4. 



5. 



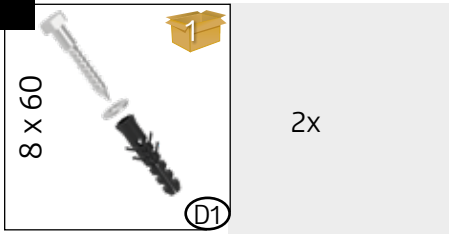
AB DIESEM PUNKT DIE ZWISCHENBODEN AUFBAUANLEITUNG VERWENDEN. MUSS NUR AUSGEFÜHRT WERDEN, WENN SIE DAS ZUBEHÖR AUCH BESTELLT HABEN.

(EN) From this point on, please follow the assembly manual for intermediate floor. Only if you have ordered this accessory.

(FR) A partir de cette étape, veuillez utiliser les instructions de montage du sol intermédiaire. A utiliser uniquement si vous avez commandé cet ccessoire.

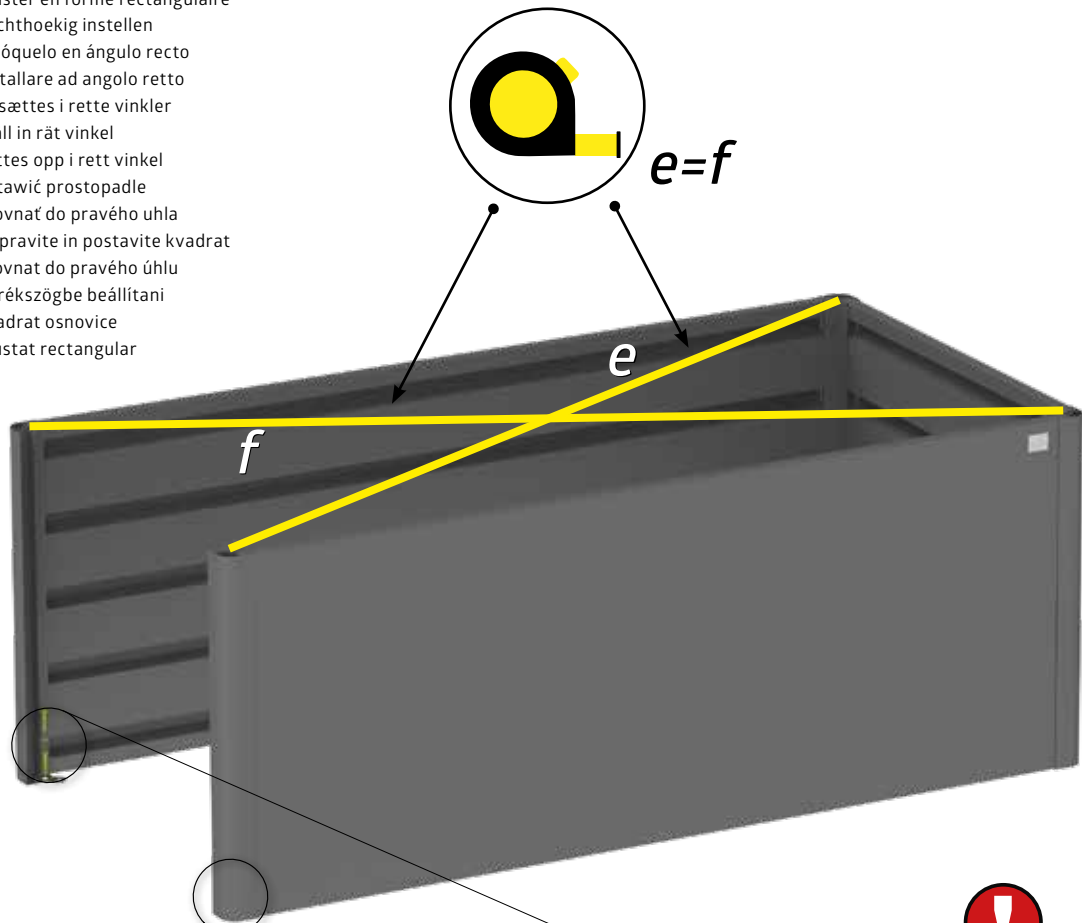
tillbehör - Tilbehør - akcesoria - príslušenstvo - Dodatki - Příslušenství - Tartozékok - dodaci - Accesorii

3.

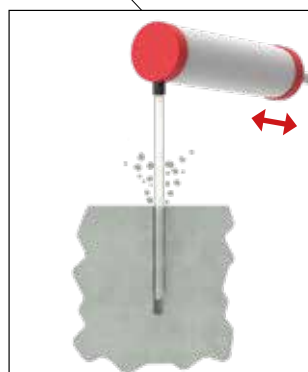
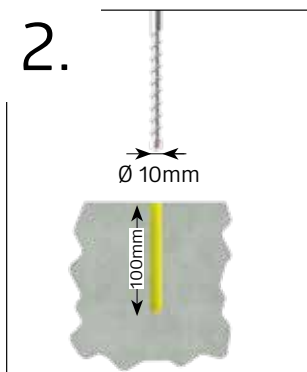


1. RECHTWINKELIG EINRICHTEN

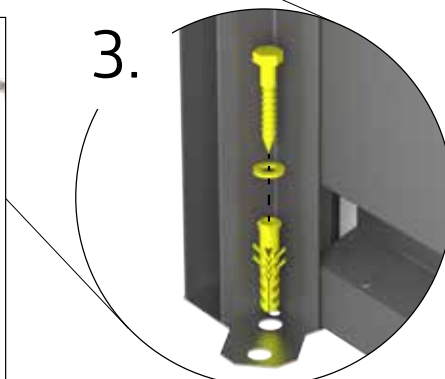
- (EN) Set up at right angles
- (FR) Ajuster en forme rectangulaire
- (NL) Rechthoekig instellen
- (ES) Colóquelo en ángulo recto
- (IT) Installare ad angolo retto
- (DA) Opsættes i rette vinkler
- (SV) Ställ in rät vinkel
- (NO) Settes opp i rett vinkel
- (PL) Ustawić prostopadle
- (SK) Zrovnať do pravého uhla
- (SL) Pripravite in postavite kvadrat
- (CS) Srovnat do pravého úhlu
- (HU) Derékszögbe beállítani
- (HR) Kvadrat osnovice
- (RO) Ajustat rectangular



2.



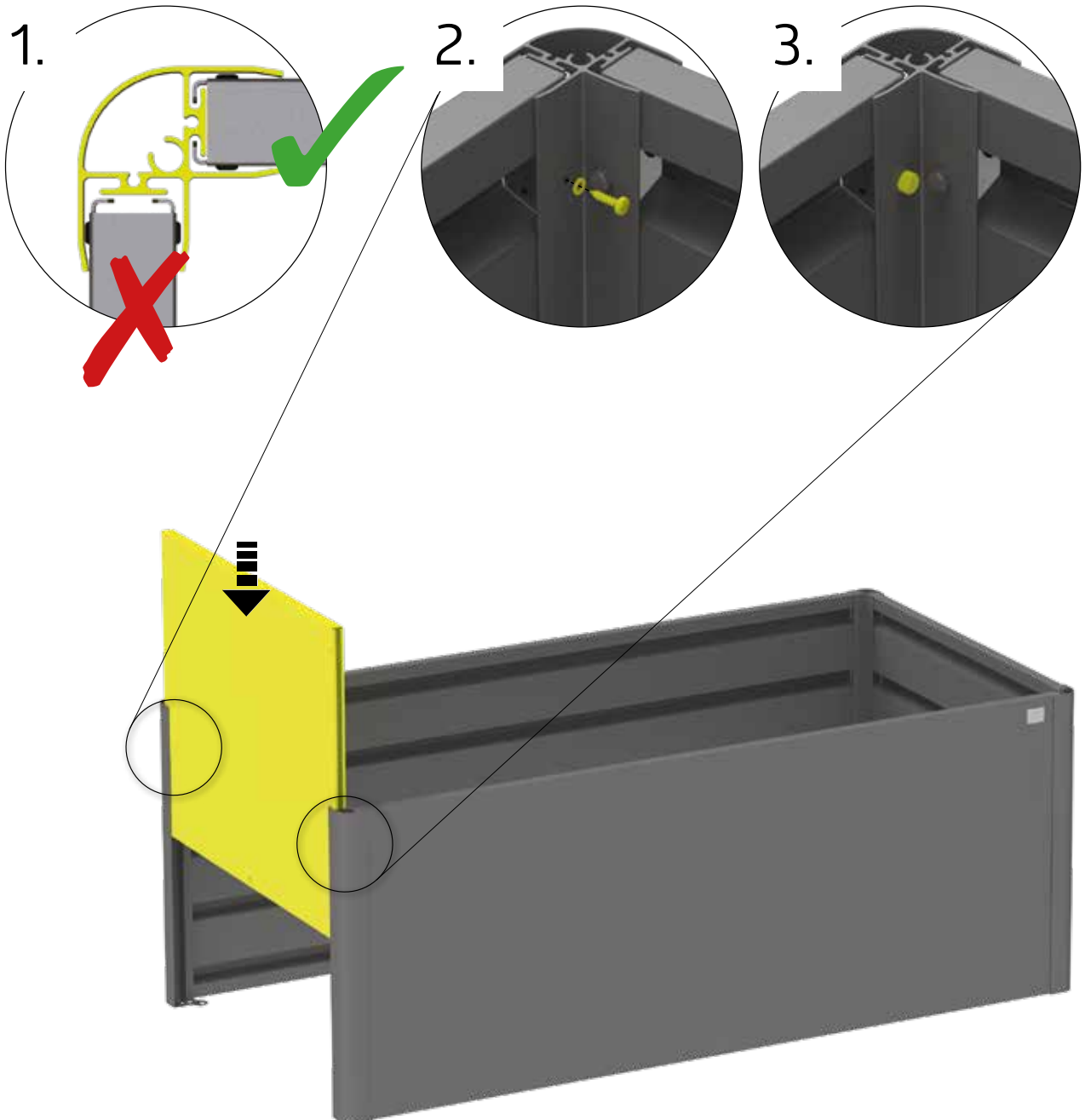
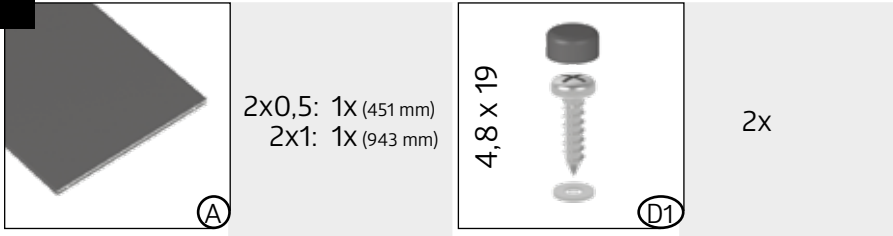
3.



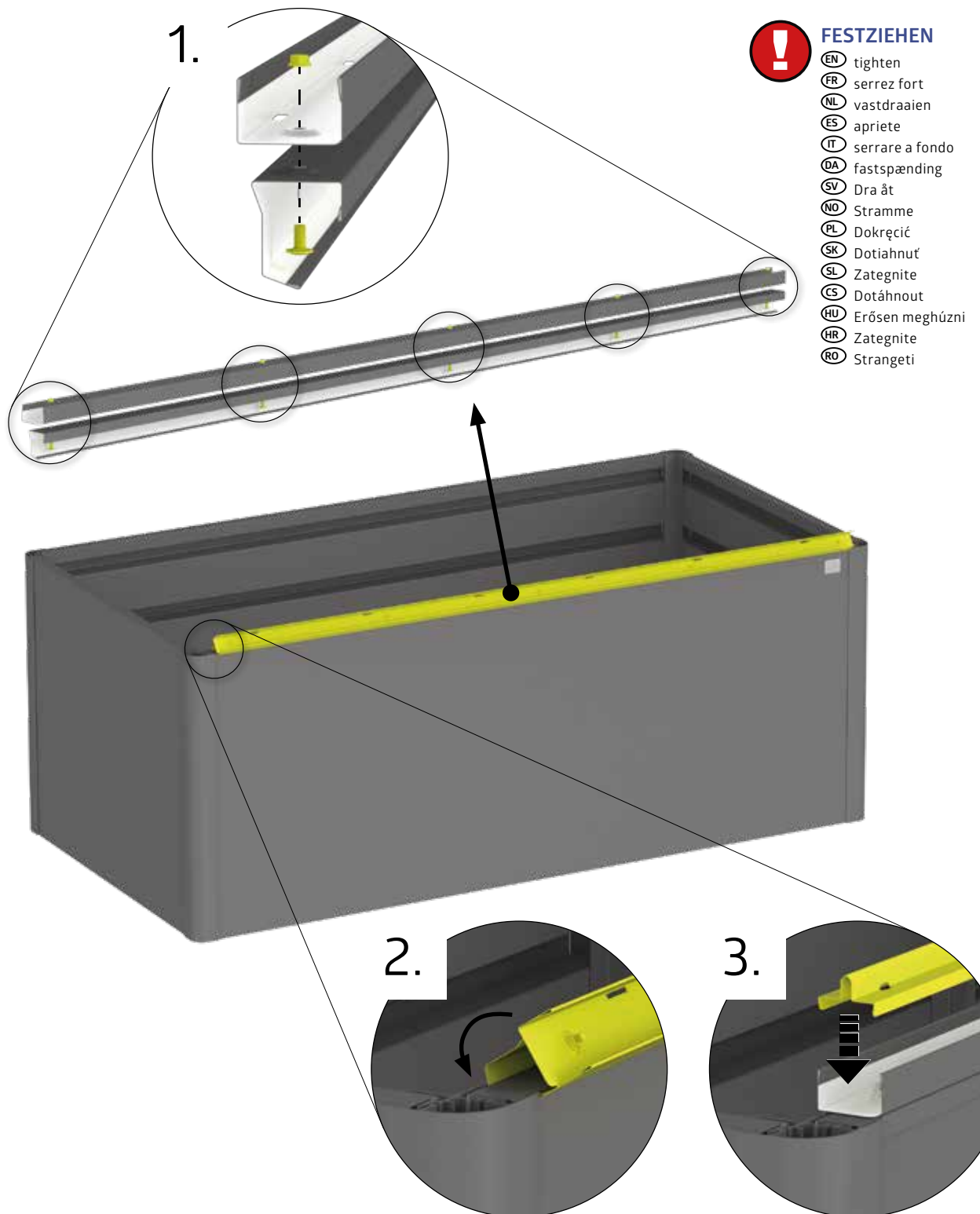
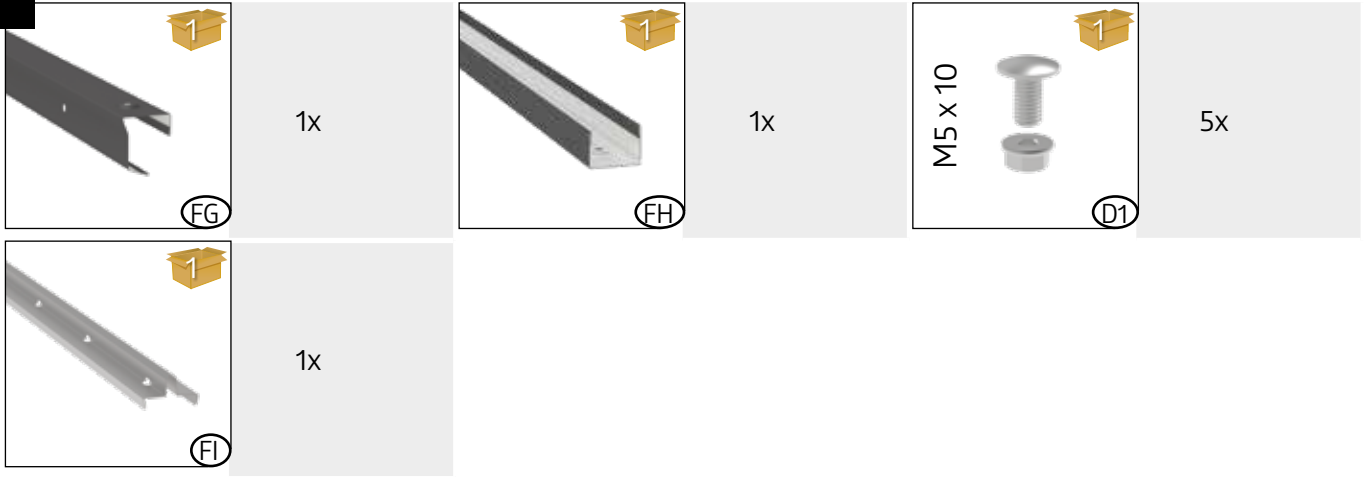
FESTZIEHEN

- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti

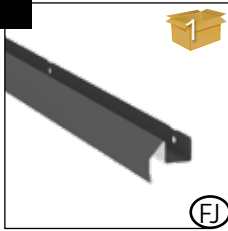
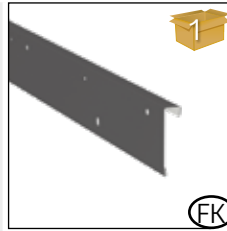
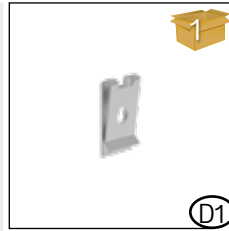

4.

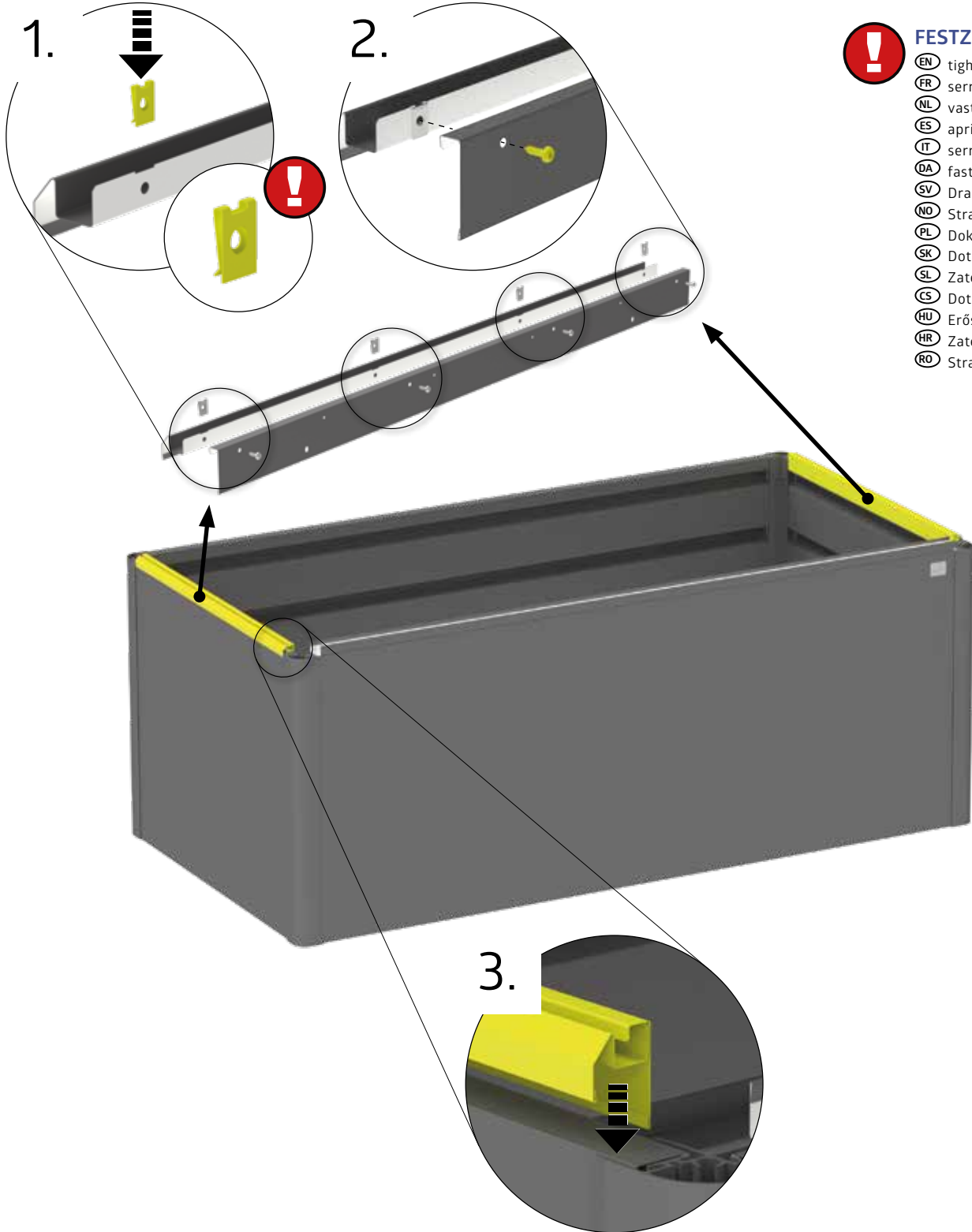


5.



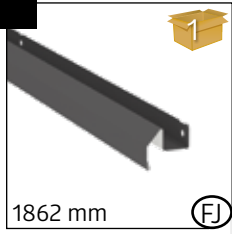
6.

 <p>(FJ)</p>	<p>2x0,5: 2x (386 mm) 2x1: 2x (878 mm)</p>	 <p>(FK)</p>	<p>2x0,5: 2x (386 mm) 2x1: 2x (878 mm)</p>	 <p>(D1)</p>	<p>2x0,5: 4x 2x1: 8x</p>
<p>3,9 x 9,5</p>  <p>(D1)</p>	<p>2x0,5: 4x 2x1: 8x</p>				



- FESTZIEHEN**
- (EN) tighten
 - (FR) serrez fort
 - (NL) vastdraaien
 - (ES) apriete
 - (IT) serrare a fondo
 - (DA) fastspænding
 - (SV) Dra åt
 - (NO) Stramme
 - (PL) Dokręcić
 - (SK) Dotiahnuť
 - (SL) Zategnite
 - (CS) Dotáhnout
 - (HU) Erősen meghúzni
 - (HR) Zategnite
 - (RO) Strangeti

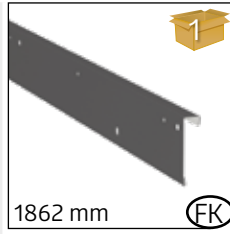
7.



1x

1862 mm

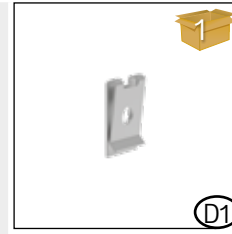
FJ



1x

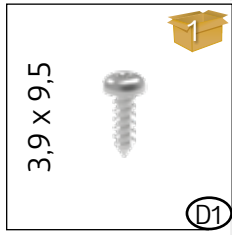
1862 mm

FK



6x

D1



3,9 x 9,5

14x

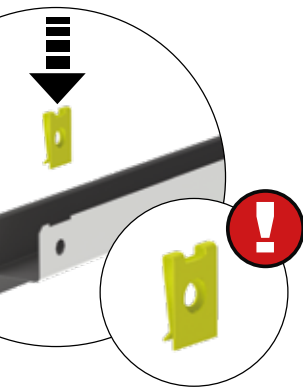
D1



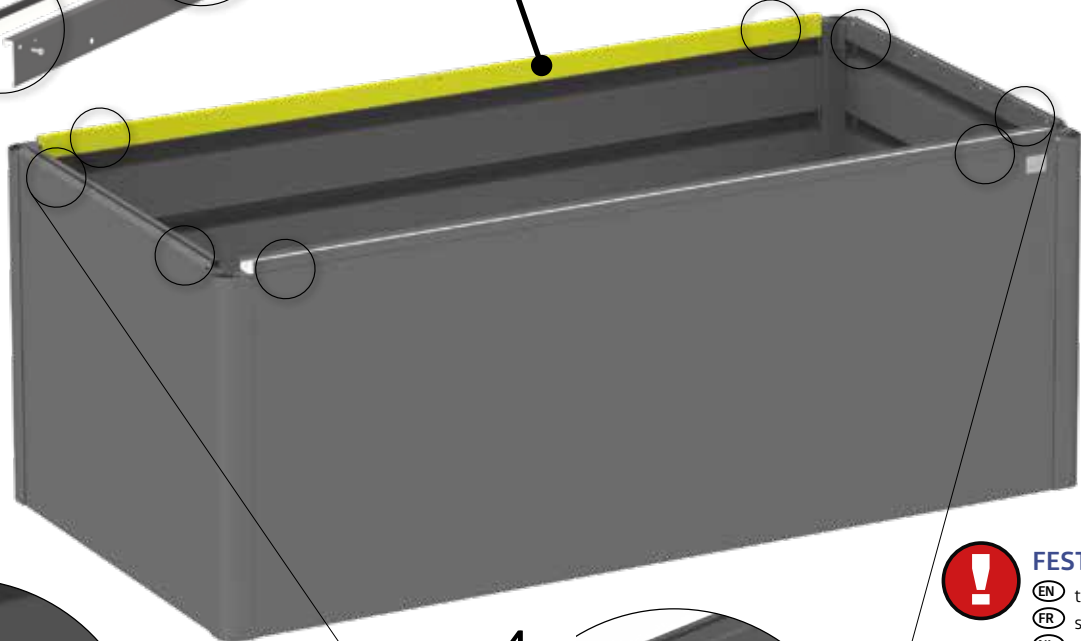
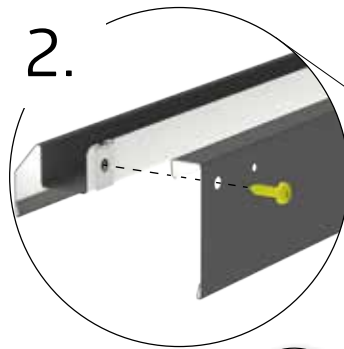
FESTZIEHEN

- Ⓔ tighten
- Ⓕ serrez fort
- Ⓖ vastdraaien
- Ⓔ apriete
- Ⓘ serrare a fondo
- Ⓓ fastspænding
- Ⓔ Dra åt
- Ⓖ Stramme
- Ⓐ Dokrećić
- Ⓔ Dotiahnuť
- Ⓔ Zategnite
- Ⓒ Dotáhnout
- Ⓔ Erősen meghúzni
- Ⓔ Zategnite
- Ⓔ Strangeti

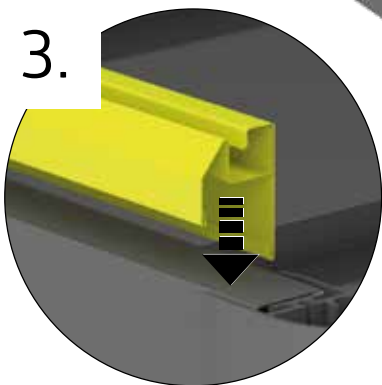
1.



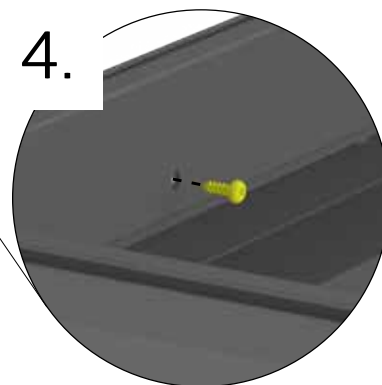
2.



3.



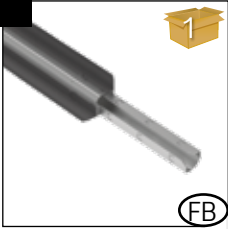
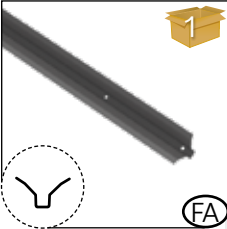
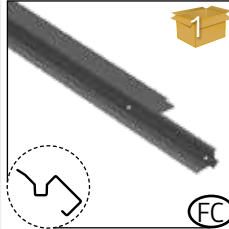
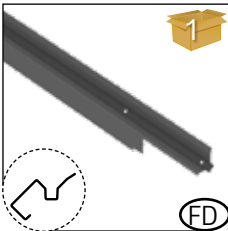
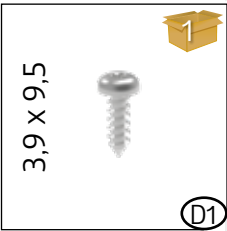
4.



FESTZIEHEN

- Ⓔ tighten
- Ⓕ serrez fort
- Ⓖ vastdraaien
- Ⓔ apriete
- Ⓘ serrare a fondo
- Ⓓ fastspænding
- Ⓔ Dra åt
- Ⓖ Stramme
- Ⓐ Dokrećić
- Ⓔ Dotiahnuť
- Ⓔ Zategnite
- Ⓒ Dotáhnout
- Ⓔ Erősen meghúzni
- Ⓔ Zategnite
- Ⓔ Strangeti

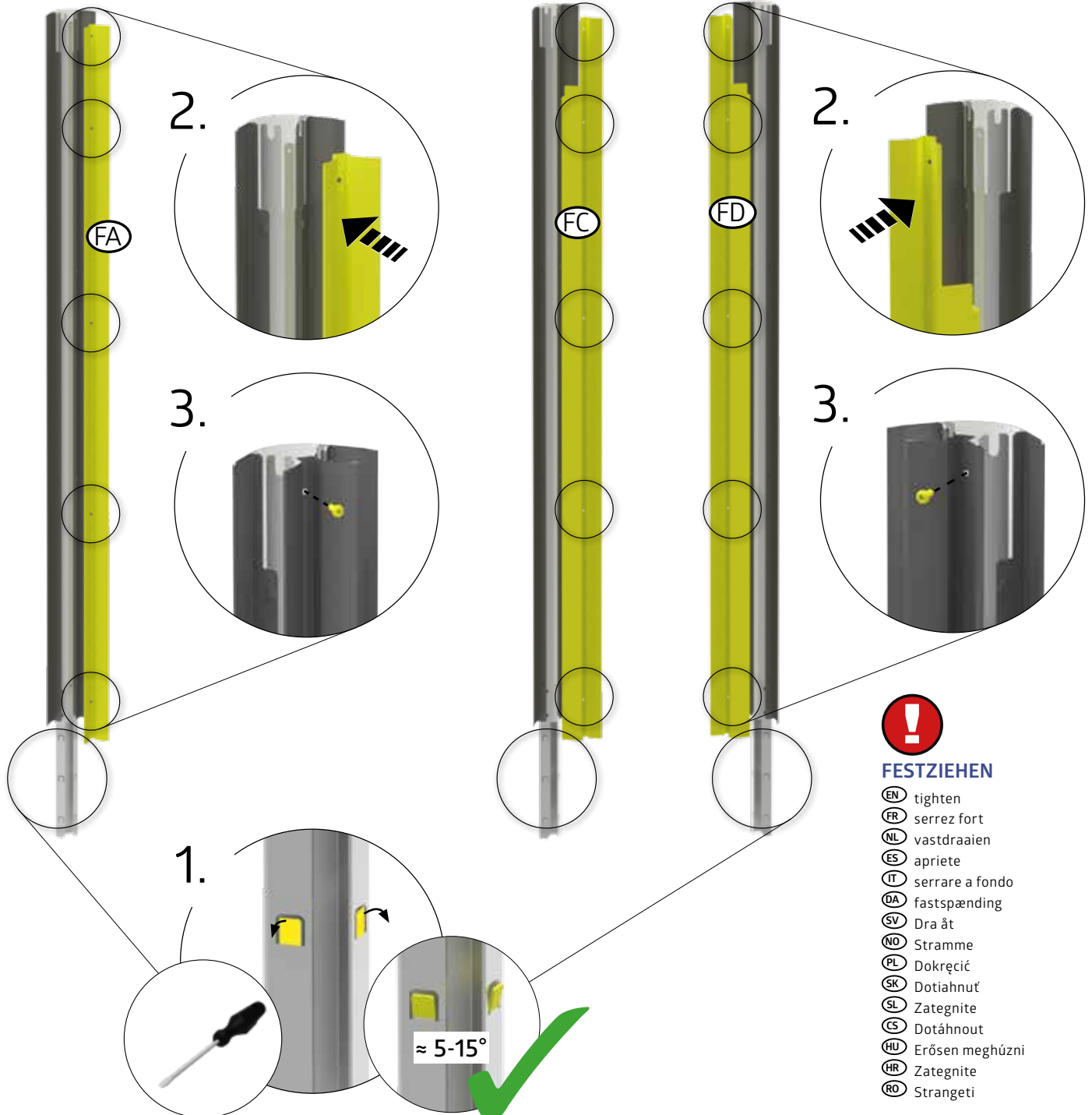
8.

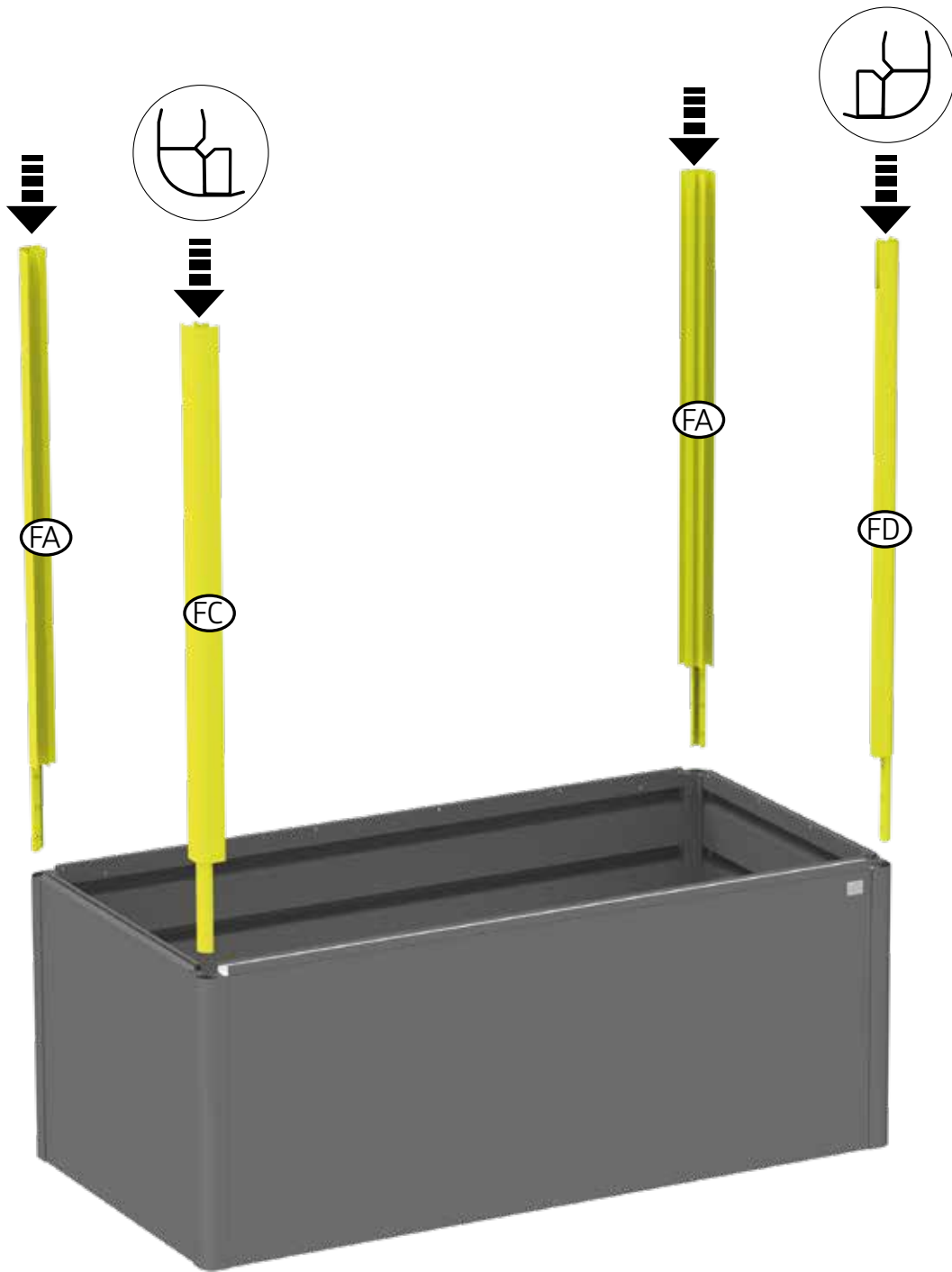
 1 4x	 1 2x	 1 1x
 1 1x	 1 3,9 x 9,5 20x	

2x

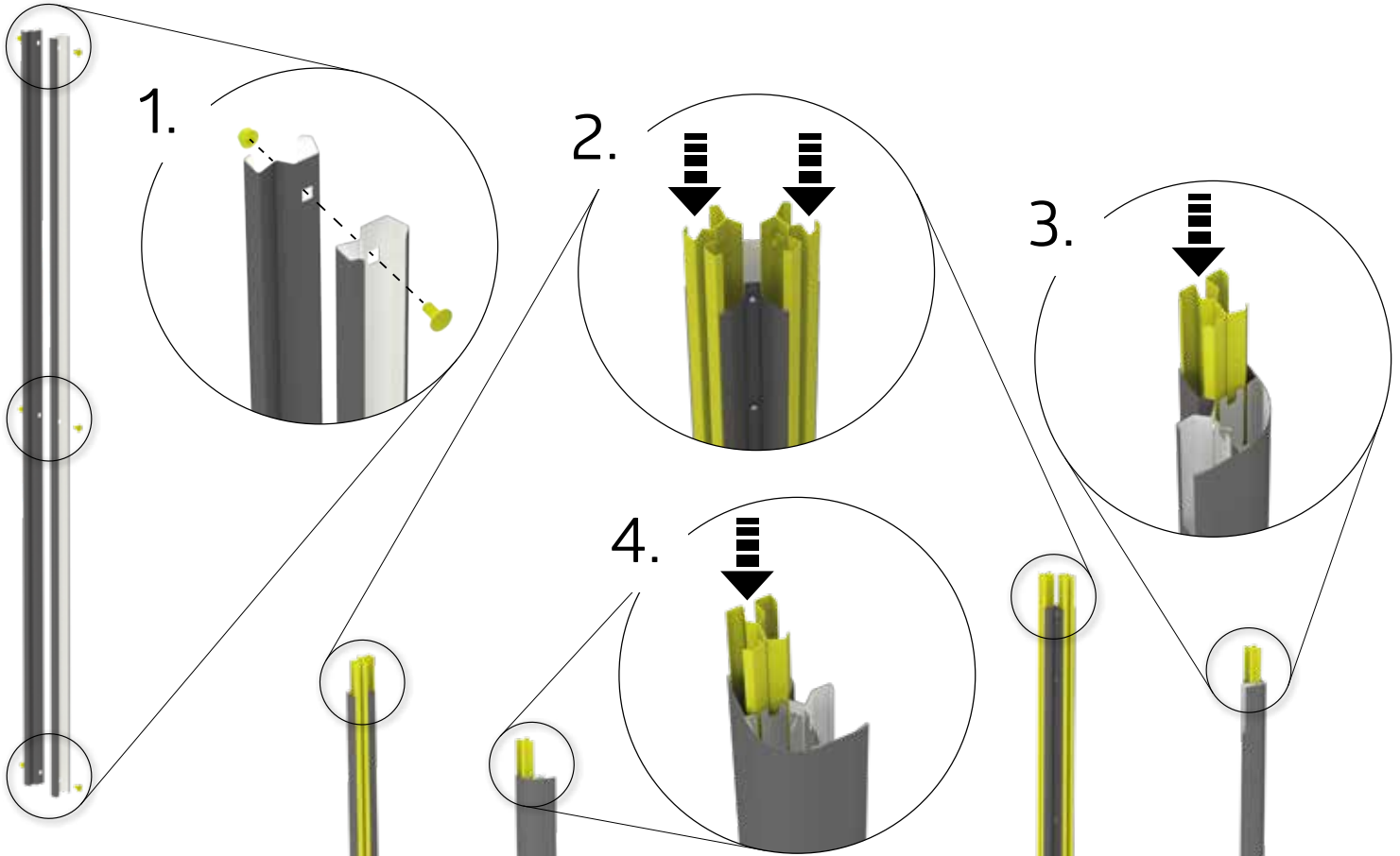
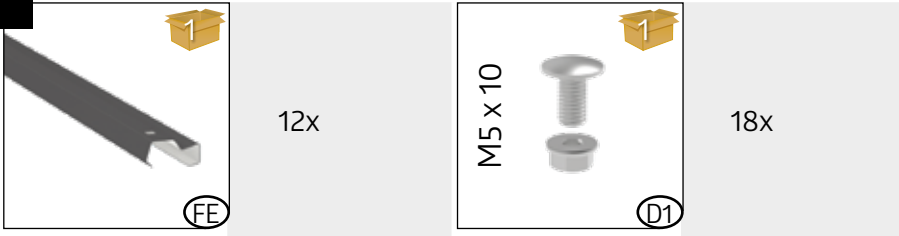
1x

1x



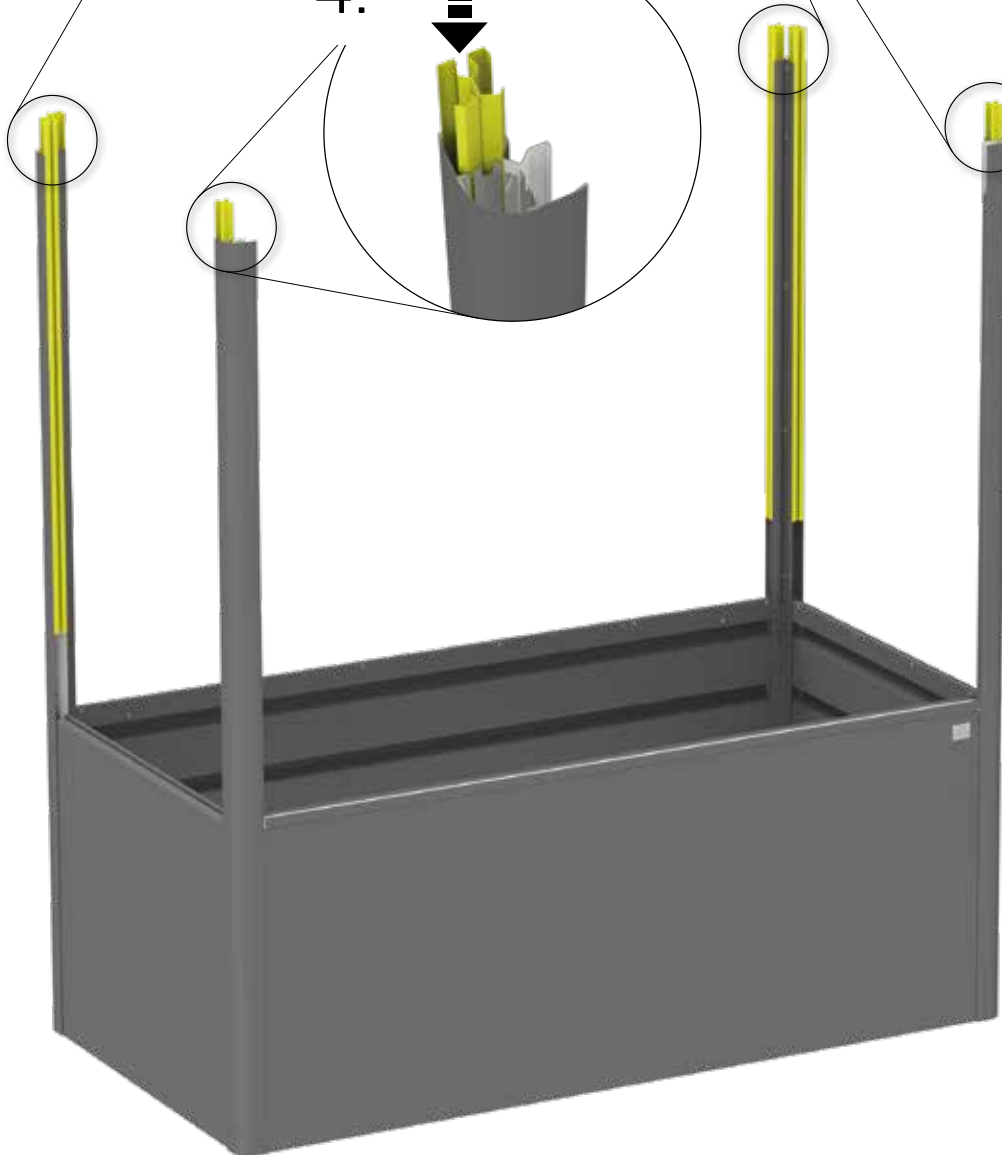








10.



FESTZIEHEN

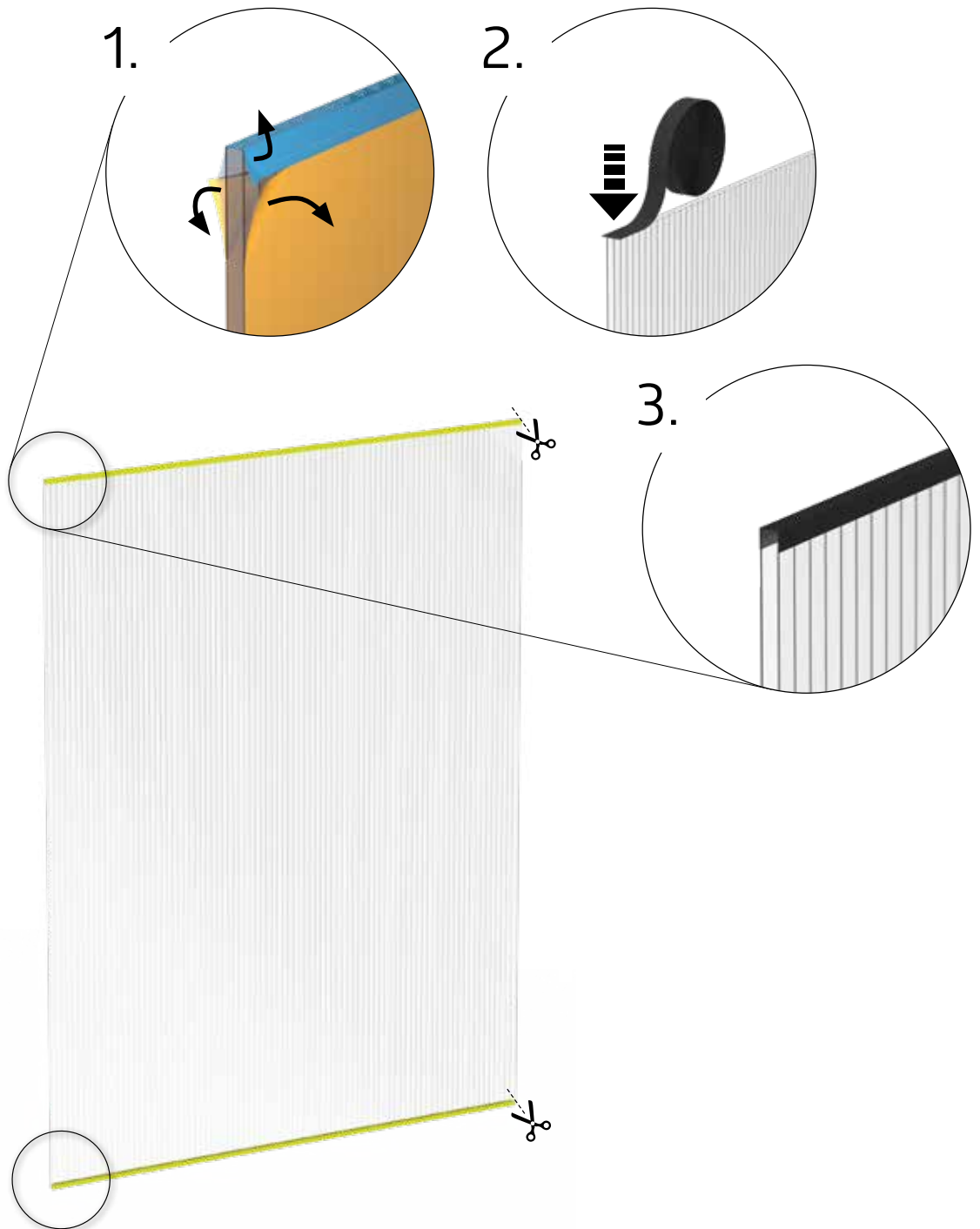
- ⓔⓃ tighten
- ⓕⓡ serrez fort
- ⓃⓁ vastdraaien
- ⓔⓢ apriete
- ⓔⓣ serrare a fondo
- ⓓⓐ fastspænding
- ⓈⓋ Dra åt
- Ⓝⓞ Stramme
- ⓅⓁ Dokręcić
- ⓈⓀ Dotiahnuť
- ⓈⓁ Zategnite
- ⓔⓈ Dotáhnout
- ⓗⓞ Erősen meghúzni
- ⓗⓡ Zategnite
- Ⓡⓞ Strangeti



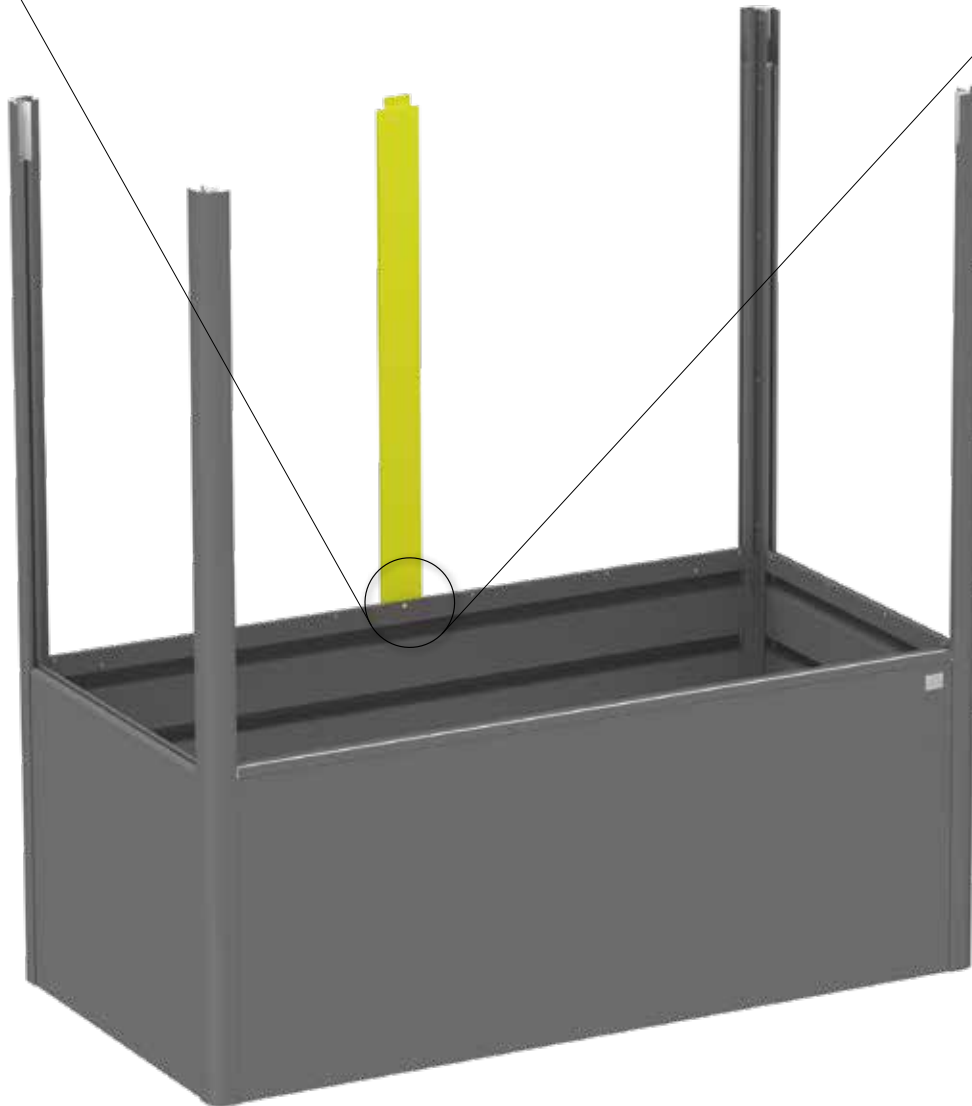
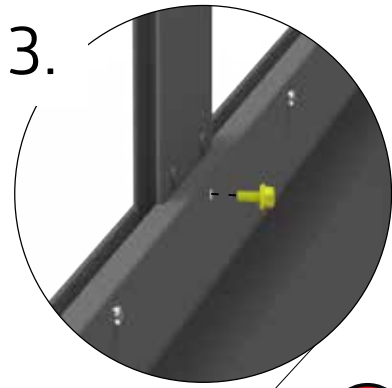
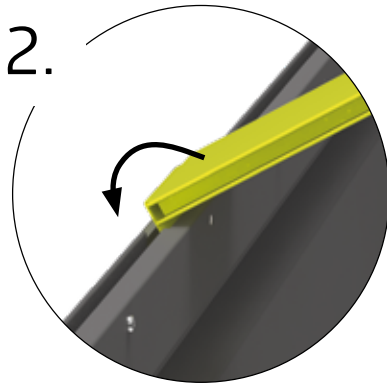
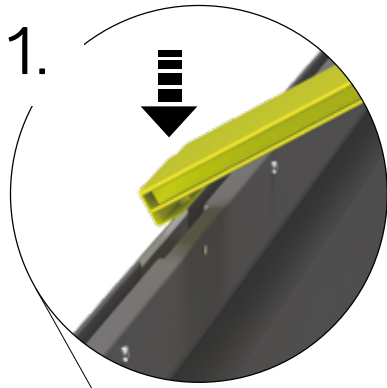
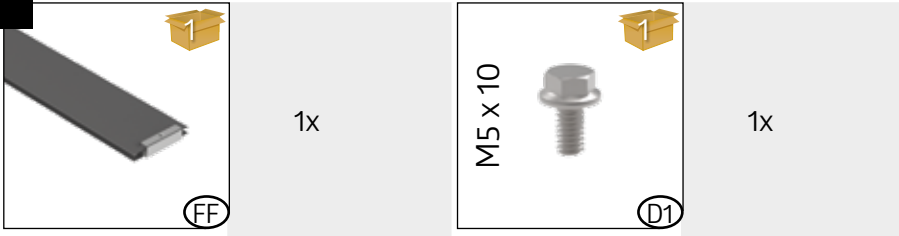
 <p>1228 x 904 mm (SA)</p>	<p>2x0,5: 2x 2x1: 4x</p>	 <p>985 x 630 mm (SB)</p>	<p>2x0,5: 0x 2x1: 3x</p>	 <p>1220 x 482 mm (SC)</p>	<p>4x</p>
 <p>(D1)</p>	<p>1x</p>	 <p>1228 x 412 mm (SA)</p>	 <p>493 x 630 mm (SB)</p>	<p>2x0,5: 3x 2x1: 0x</p>	

SCHUTZFOLIE ABZIEHEN!

- (EN) Remove the protective film!
- (FR) Retirez le film protecteur !
- (NL) Verwijder de beschermfolie!
- (ES) ¡Retire la película protectora!
- (IT) Rimuovere la pellicola protettiva!
- (DA) Fjern beskyttelsesfilmen!
- (SV) Ta bort skyddsfilmen!
- (NO) Fjern beskyttelsesfilmen!
- (PL) Zdejmij folię ochronną!
- (SK) Odstráňte ochrannú fóliu!
- (SL) Odstranite zaščitno folijo!
- (CS) Odstraňte ochrannou fólii!
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Távolítsa el a védőfóliát!
- (RO) Îndepărtați folia de protecție!

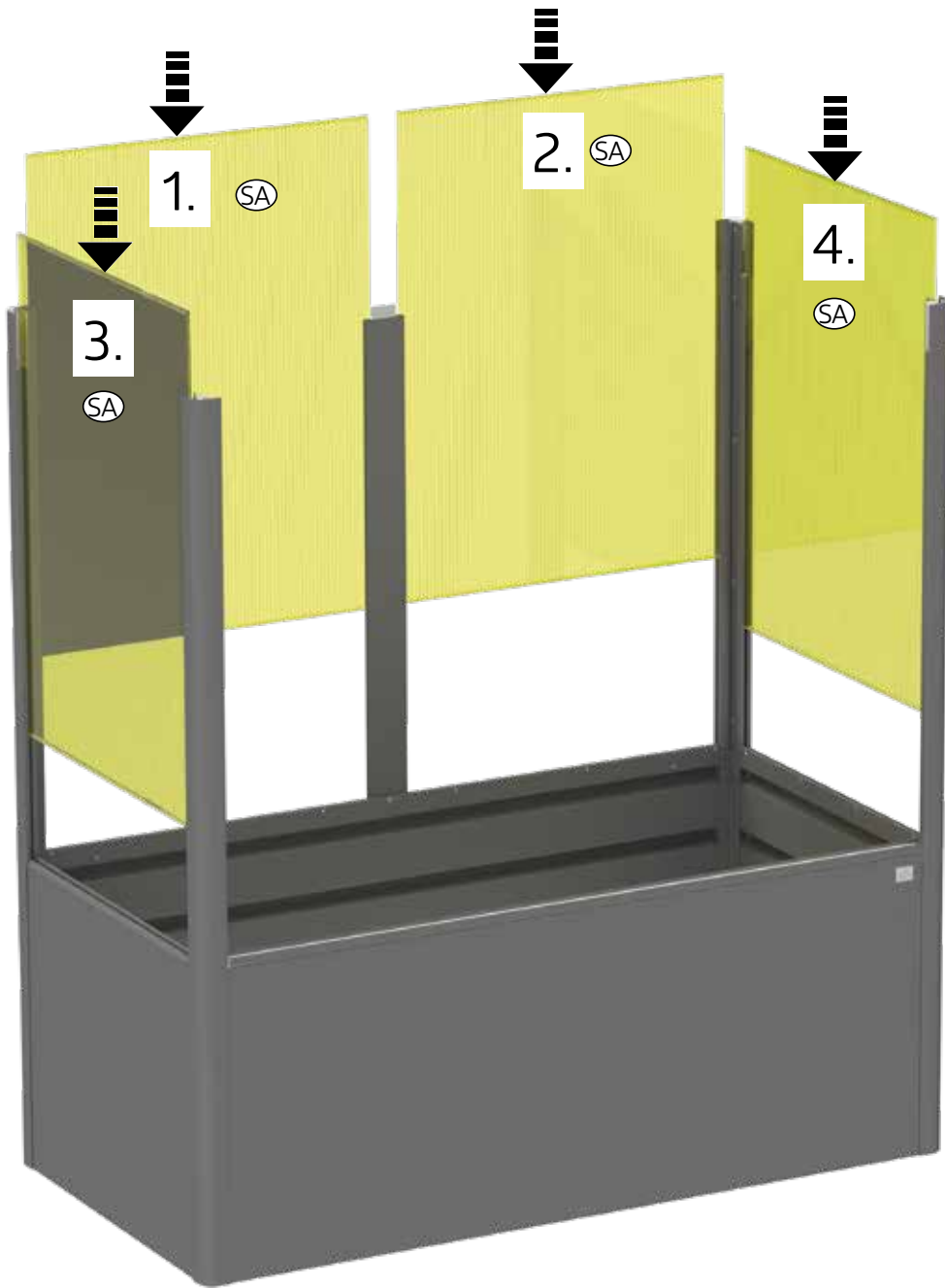


12.

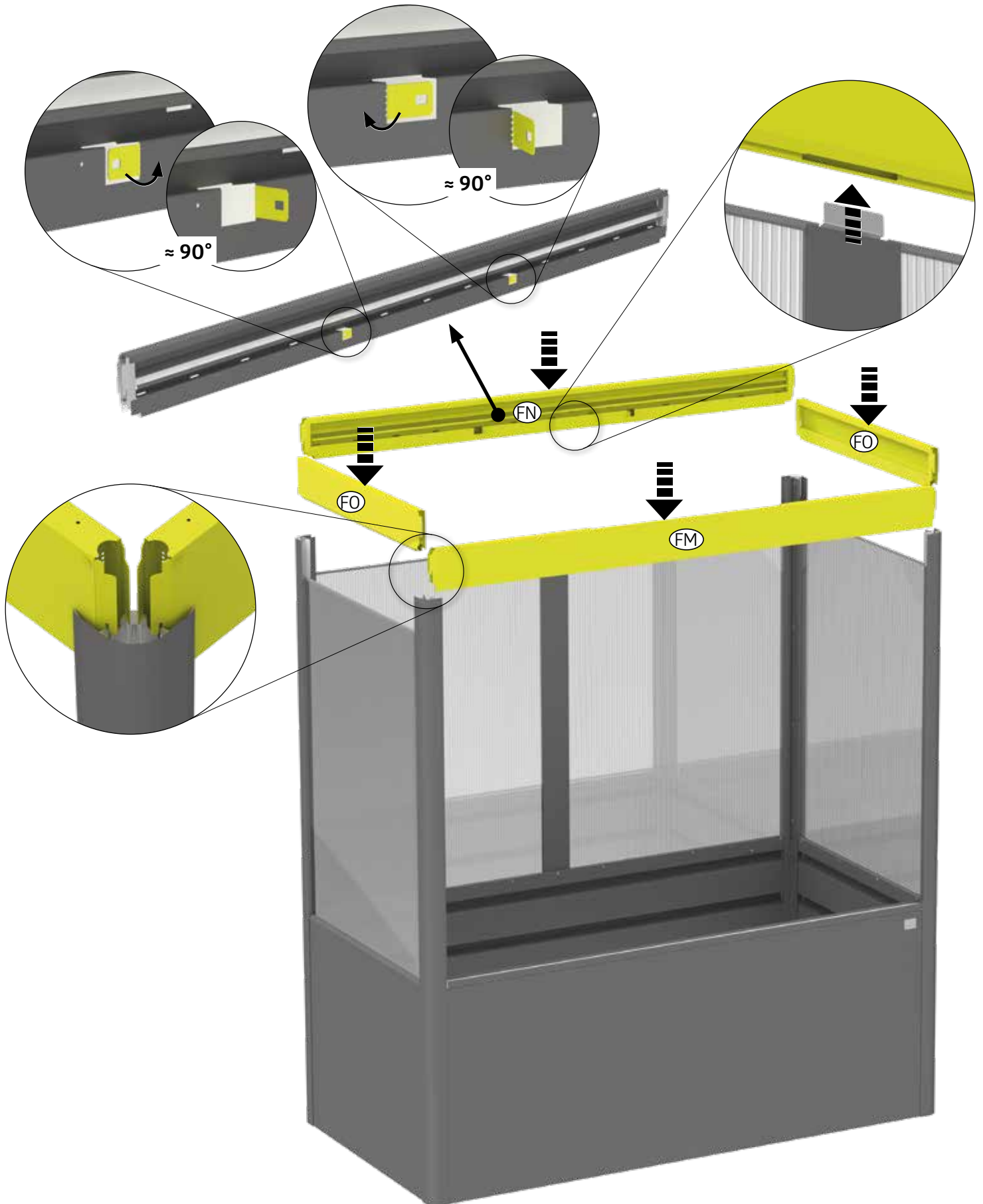
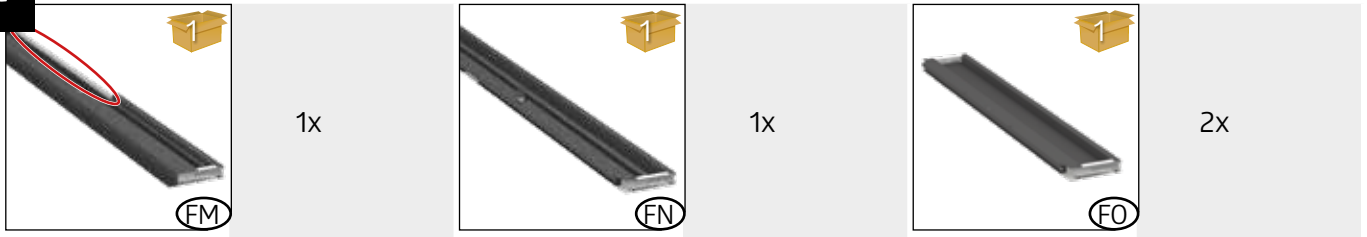


FESTZIEHEN

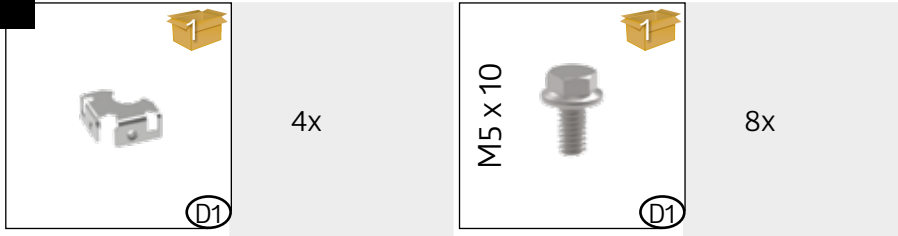
- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti



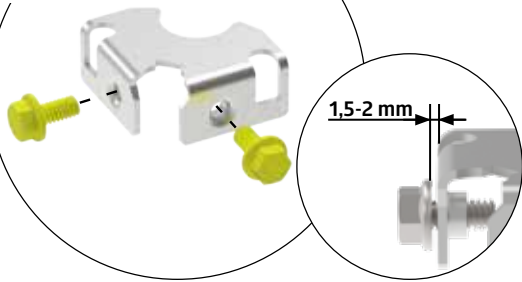
14.



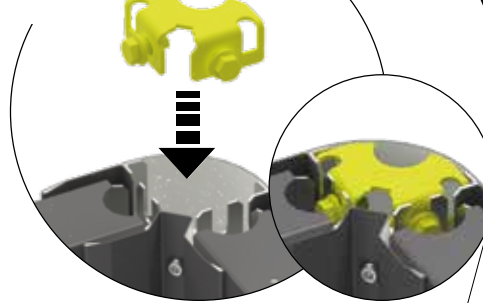
15.



1.

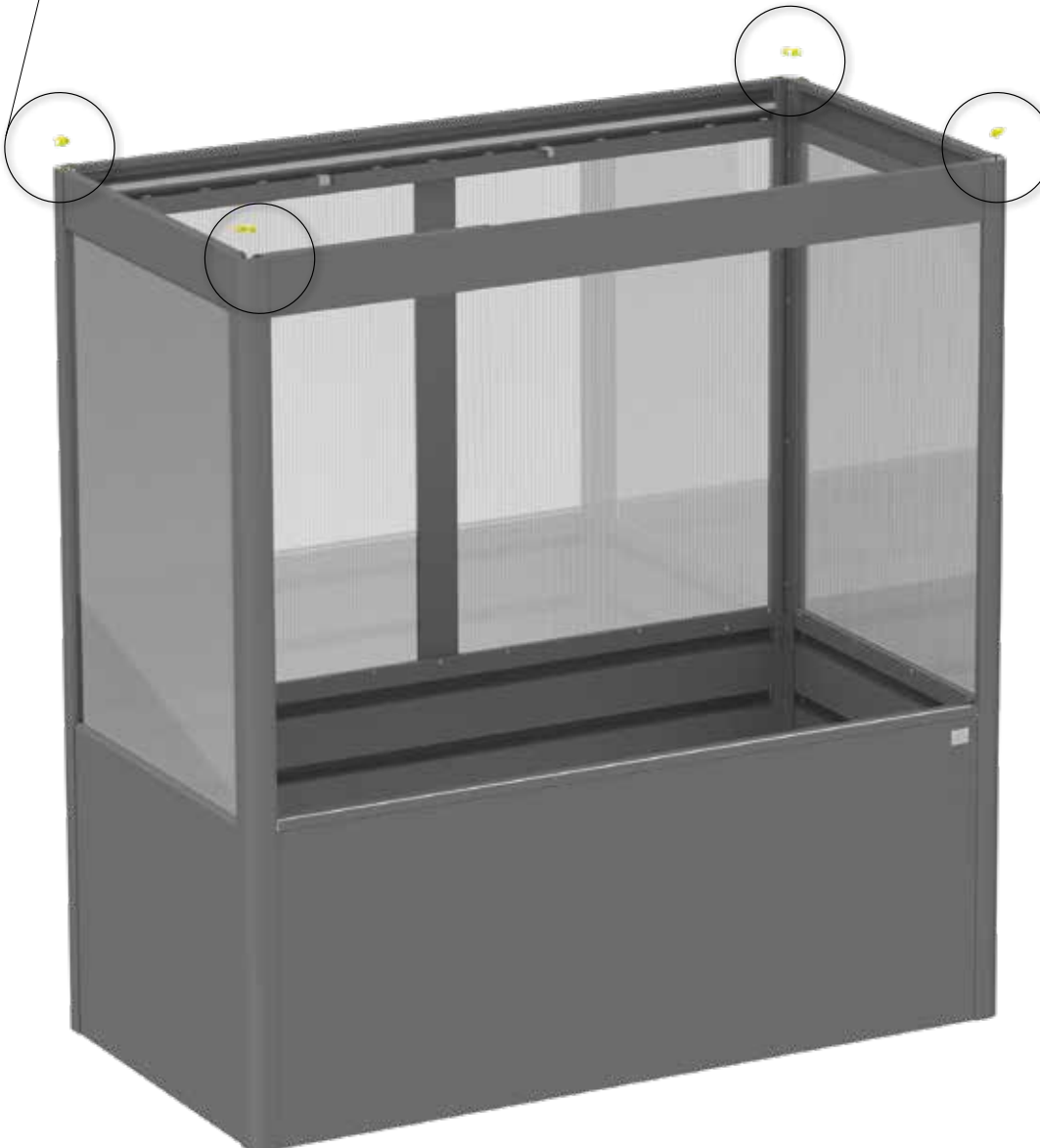


2.

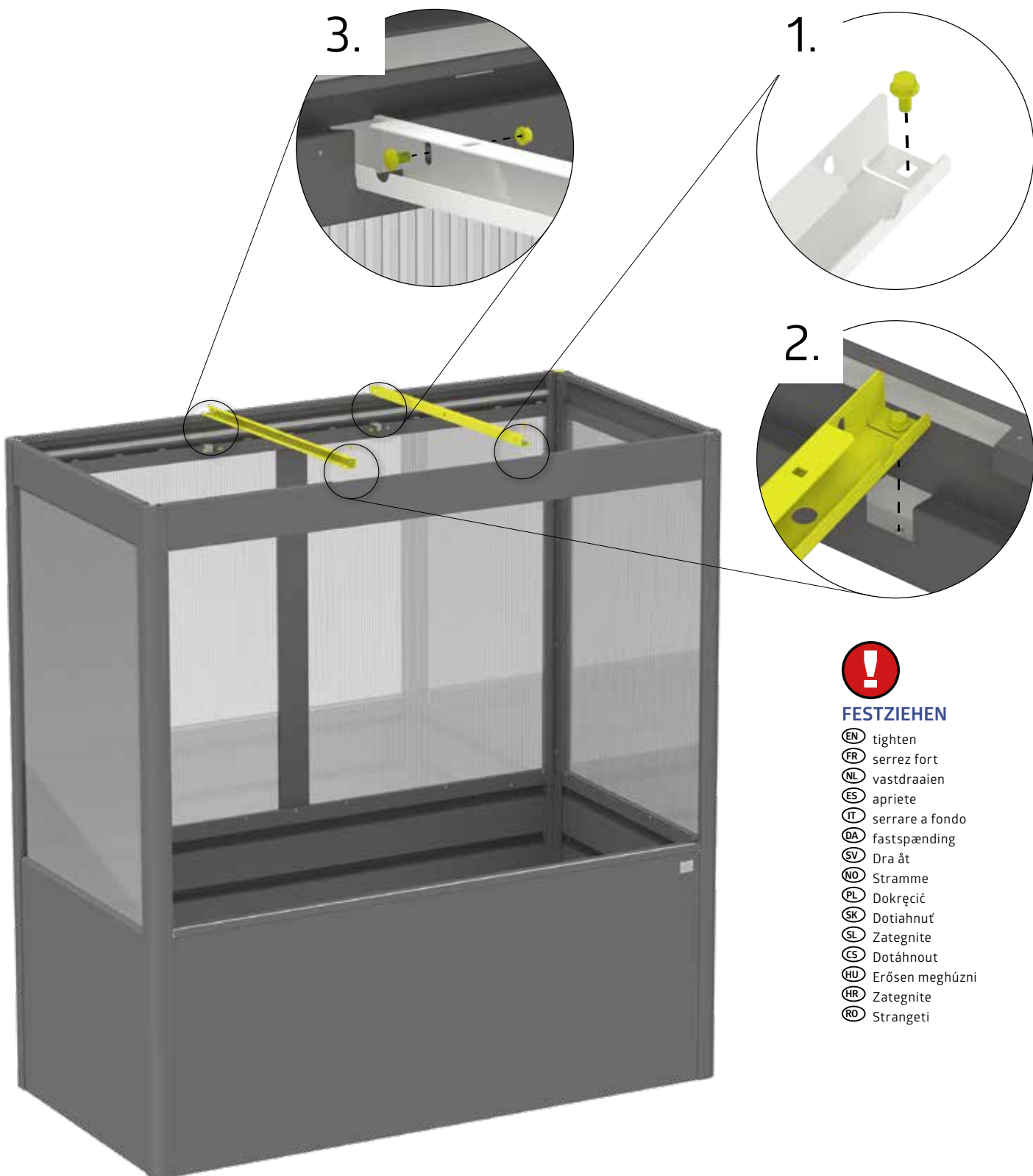
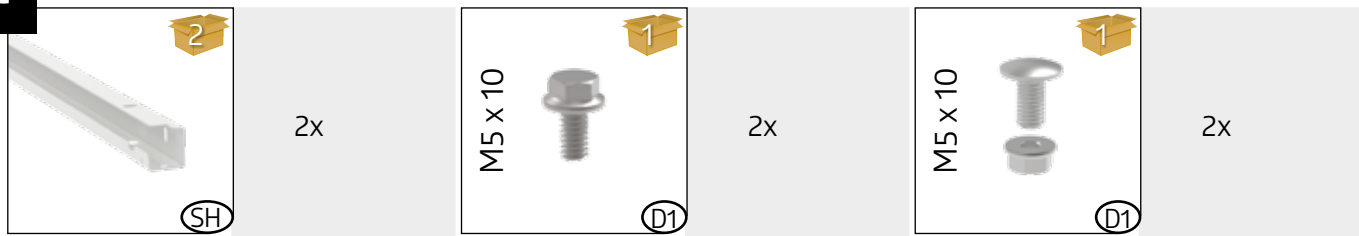


FESTZIEHEN

- ⒺⓃ tighten
- ⒻⓇ serrez fort
- ⓃⓁ vastdraaien
- ⒺⓈ apriete
- ⒻⓉ serrare a fondo
- Ⓓⓐ fastspænding
- ⓈⓋ Dra åt
- Ⓝⓞ Stramme
- ⒹⓁ Dokrećić
- ⓈⓀ Dotiahnuť
- ⓈⓁ Zategnite
- ⒸⓈ Dotáhnout
- ⒻⓇ Erősen meghúzni
- ⒻⓇ Zategnite
- Ⓡⓞ Strangeti



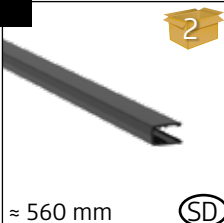
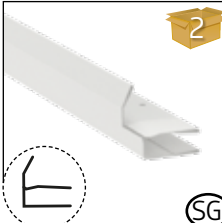
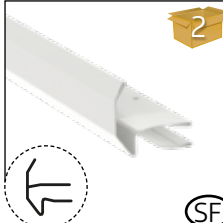
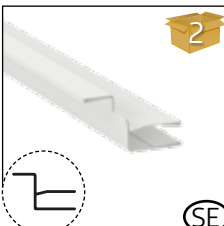

16.

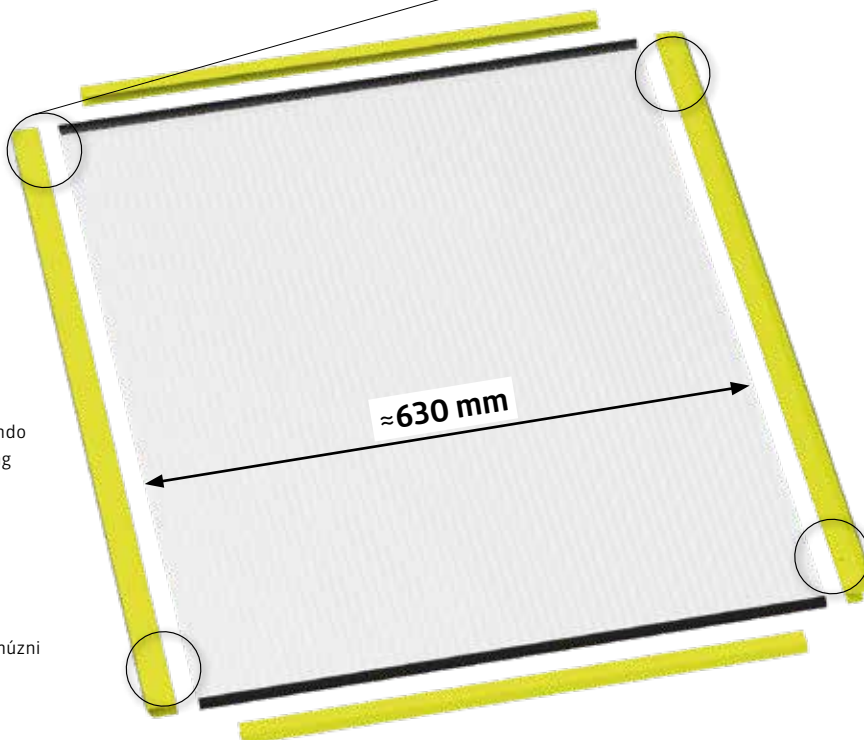
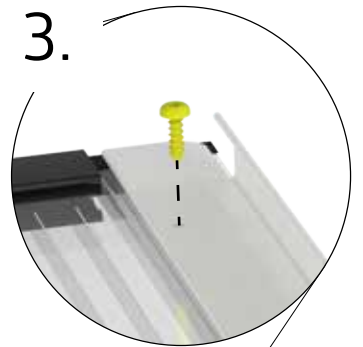
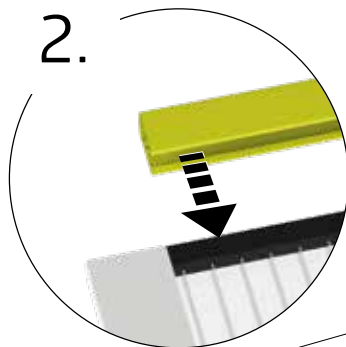
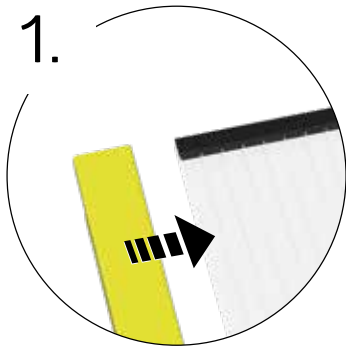


FESTZIEHEN

- EN tighten
- FR serrez fort
- NL vastdraaien
- ES apriete
- IT serrare a fondo
- DA fastspænding
- SV Dra åt
- NO Stramme
- PL Dokręcić
- SK Dotiahnuť
- SL Zategnite
- CS Dotáhnout
- HU Erősen meghúzni
- HR Zategnite
- RO Strangeti

17.

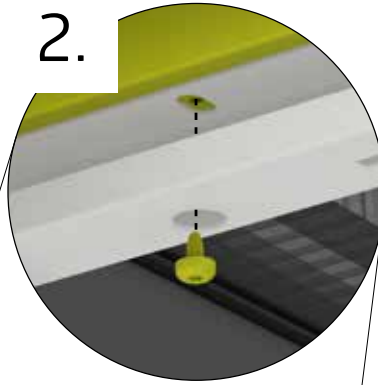
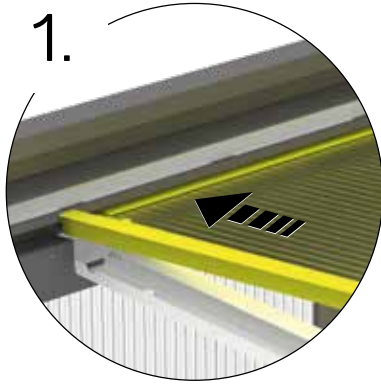
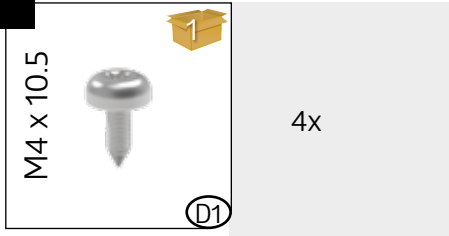
 ~ 560 mm SD	6x	 SG	2x	 SF	2x
 SE	2x	 3,9 x 9,5 D1	8x		



FESTZIEHEN

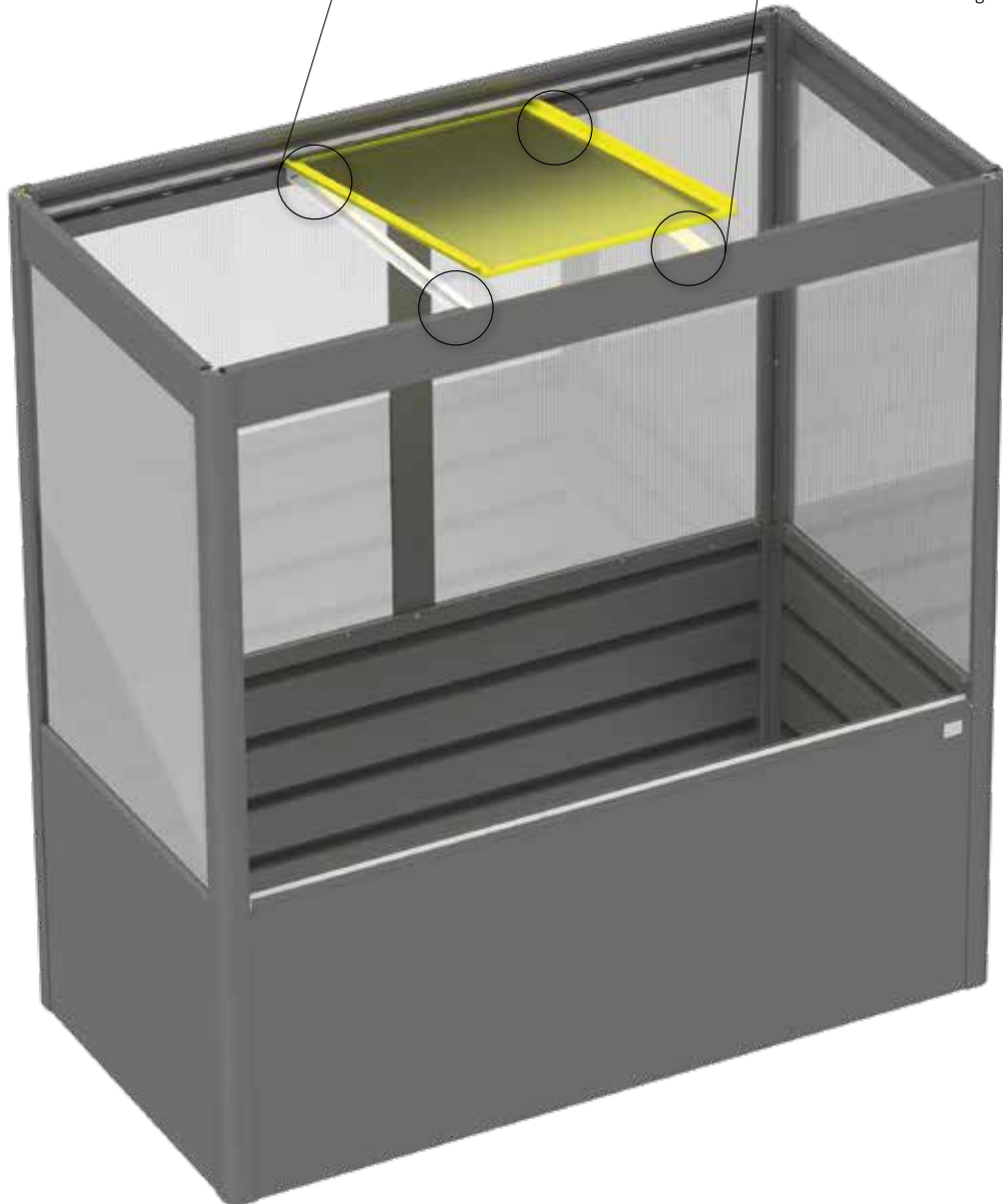
- Ⓔ tighten
- Ⓕ serrez fort
- Ⓖ vastdraaien
- Ⓔ apriete
- Ⓕ serrare a fondo
- Ⓒ fastspænding
- Ⓔ Dra åt
- Ⓖ Stramme
- Ⓒ Dokręcić
- Ⓔ Dotiahnuť
- Ⓔ Zategnite
- Ⓔ Dotáhnout
- Ⓔ Erősen meghúzni
- Ⓔ Zategnite
- Ⓔ Strangeti

18.

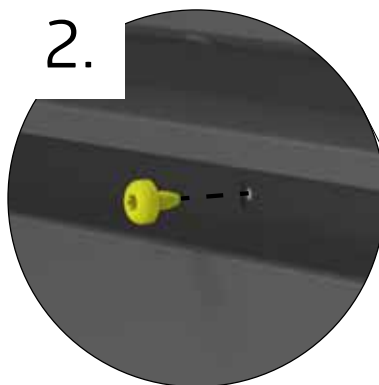
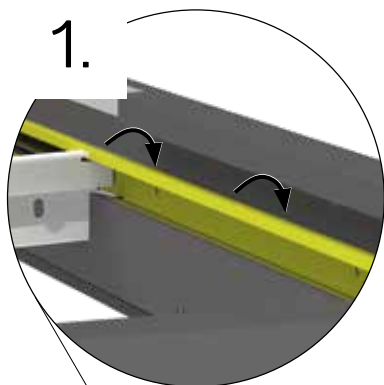


FESTZIEHEN

- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti

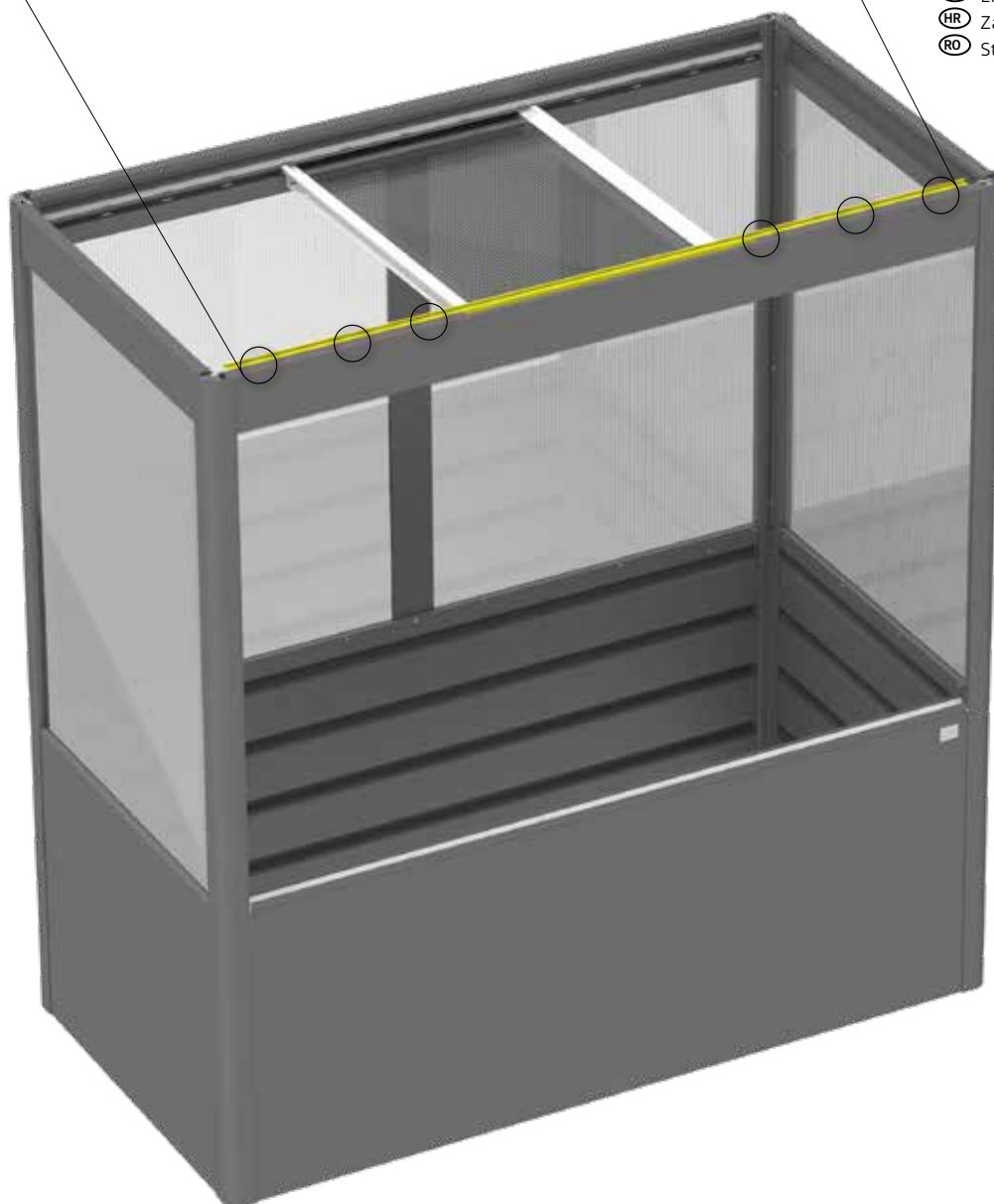


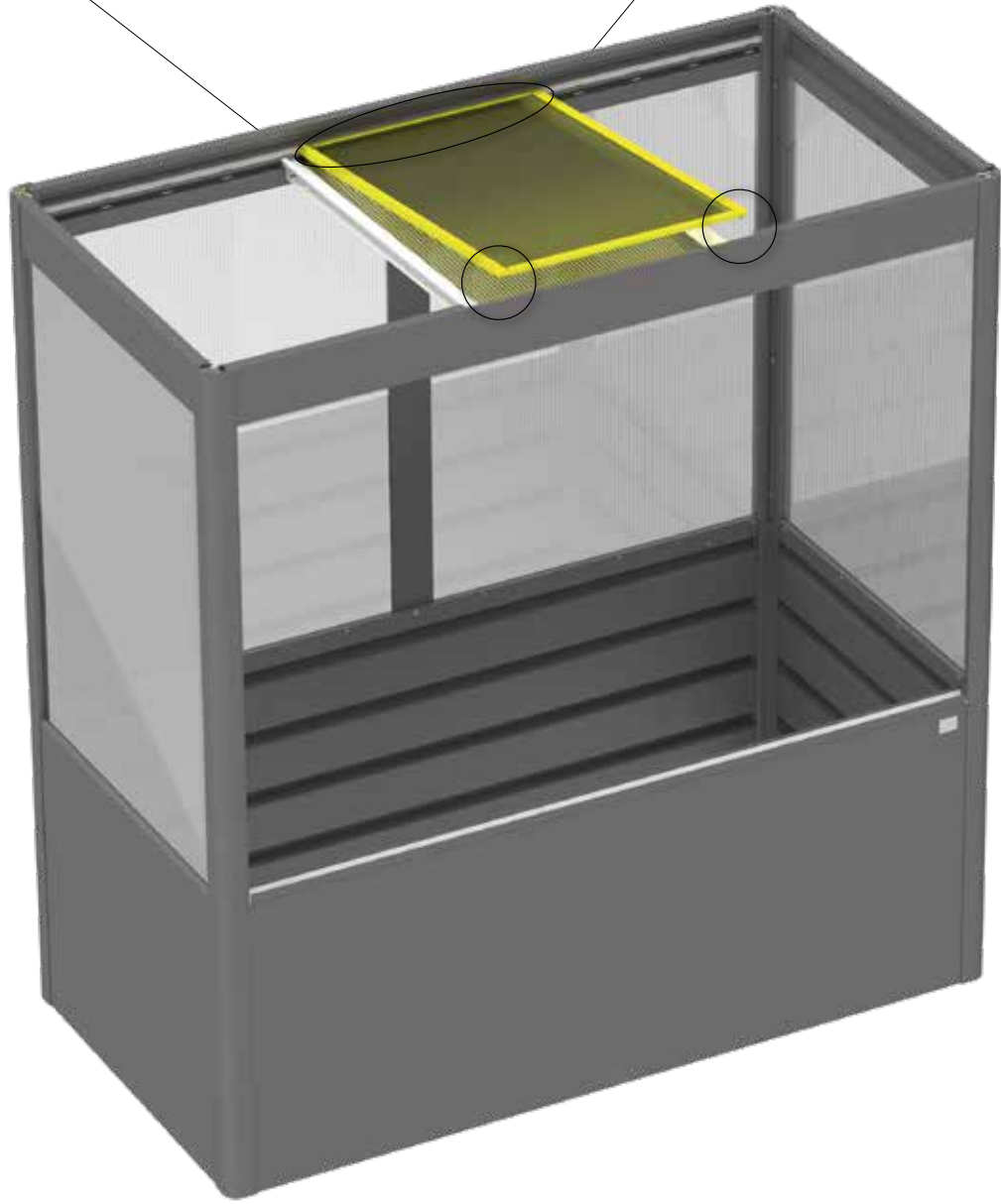
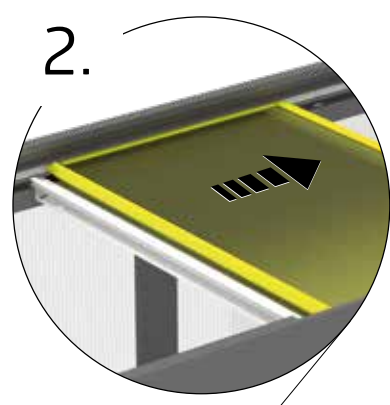
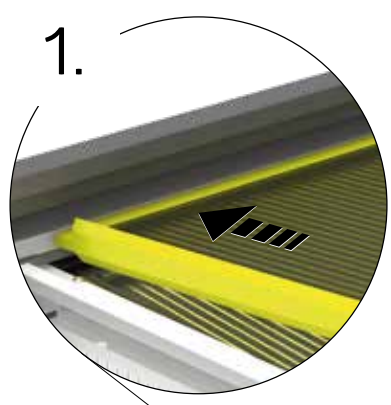
19.



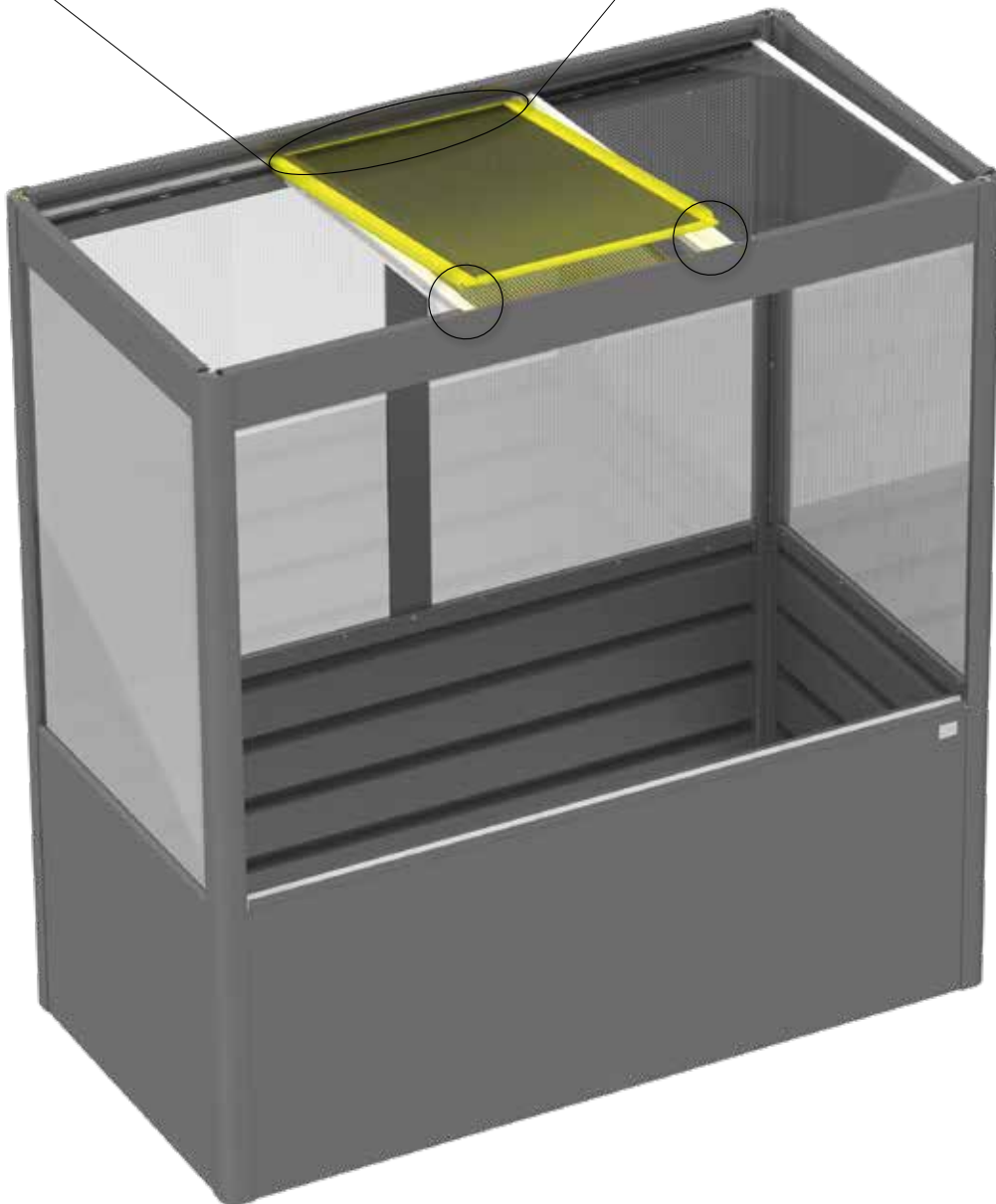
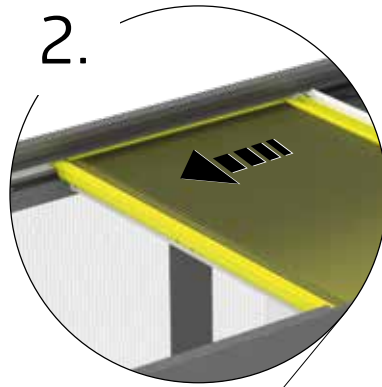
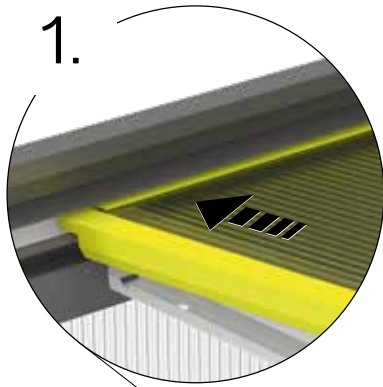
FESTZIEHEN

- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti

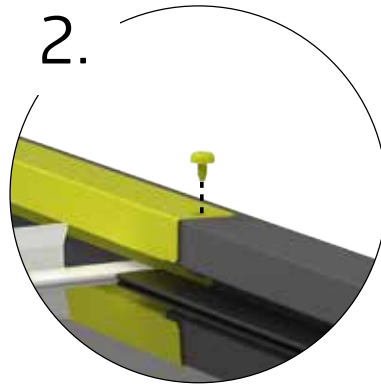
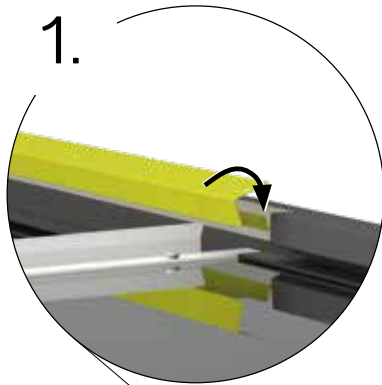




21.

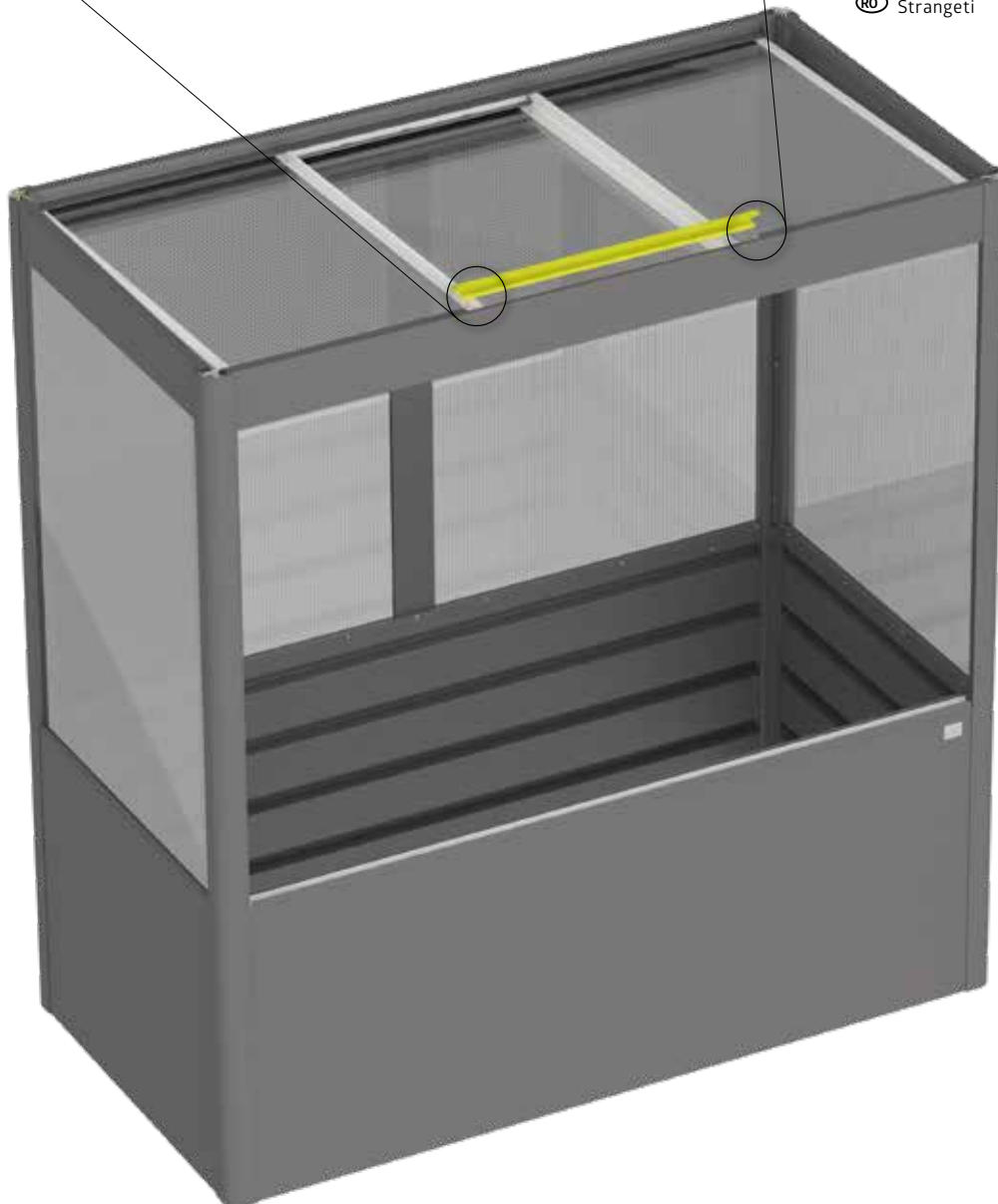


22.

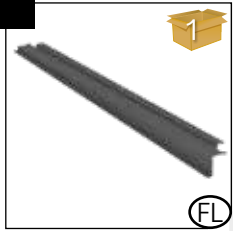


FESTZIEHEN

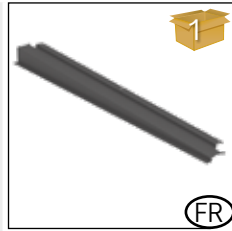
- Ⓔ tighten
- Ⓕ serrez fort
- Ⓖ vastdraaien
- Ⓔ apriete
- Ⓙ serrare a fondo
- Ⓓ fastspænding
- Ⓔ Dra åt
- Ⓖ Stramme
- Ⓖ Dokrećić
- Ⓔ Dotiahnuť
- Ⓔ Zategnite
- Ⓔ Dotáhnout
- Ⓔ Erősen meghúzni
- Ⓔ Zategnite
- Ⓔ Strangeti



23.



1x

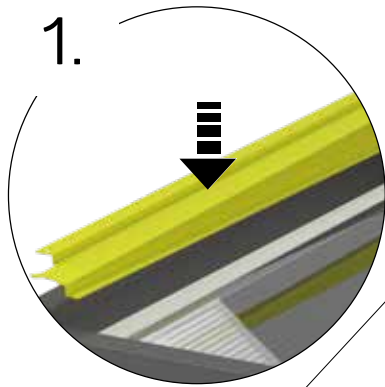


1x

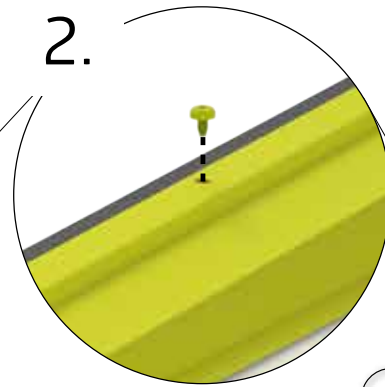


M4 x 10.5

2x0,5: 4x
2x1: 6x



1.

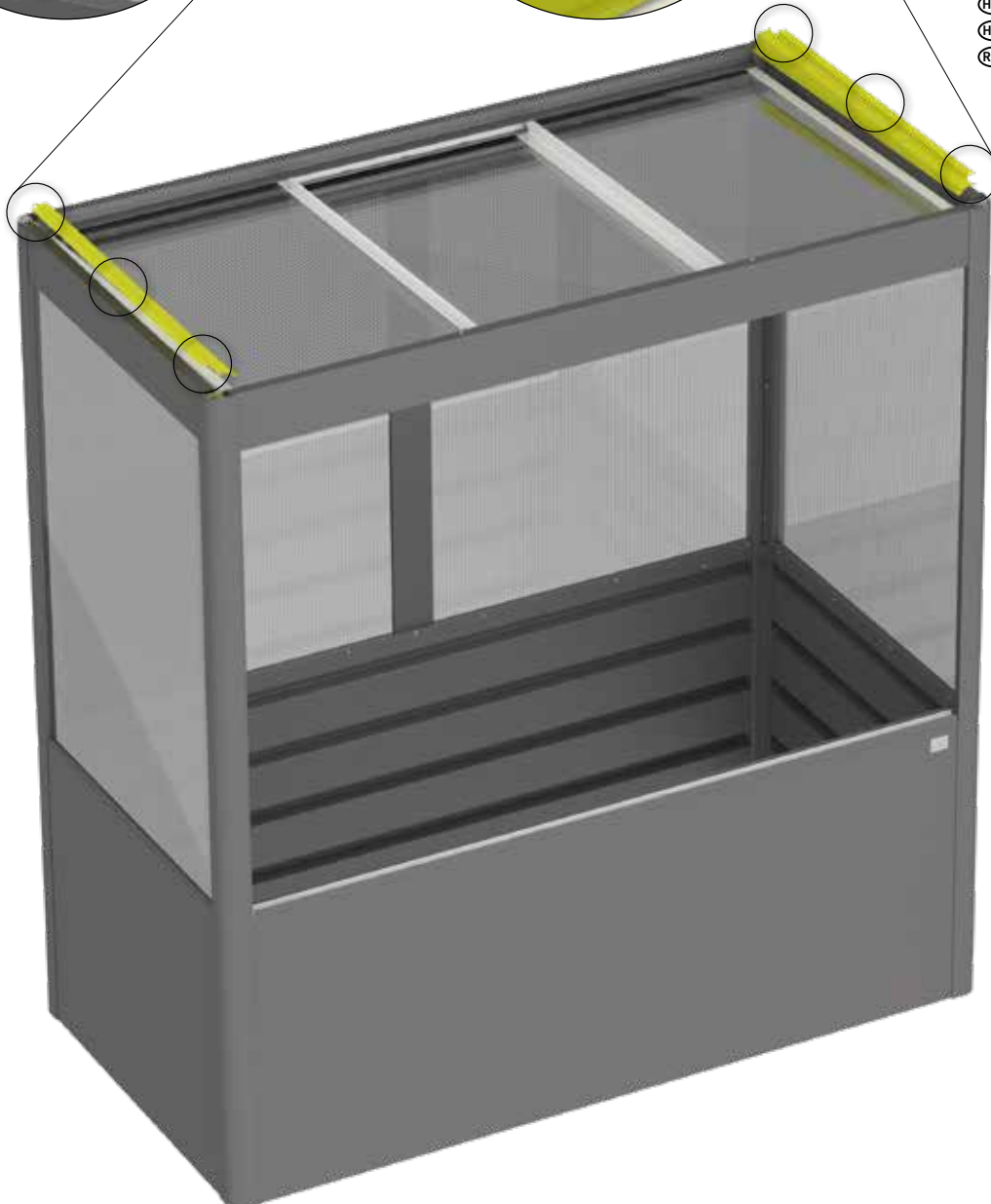


2.

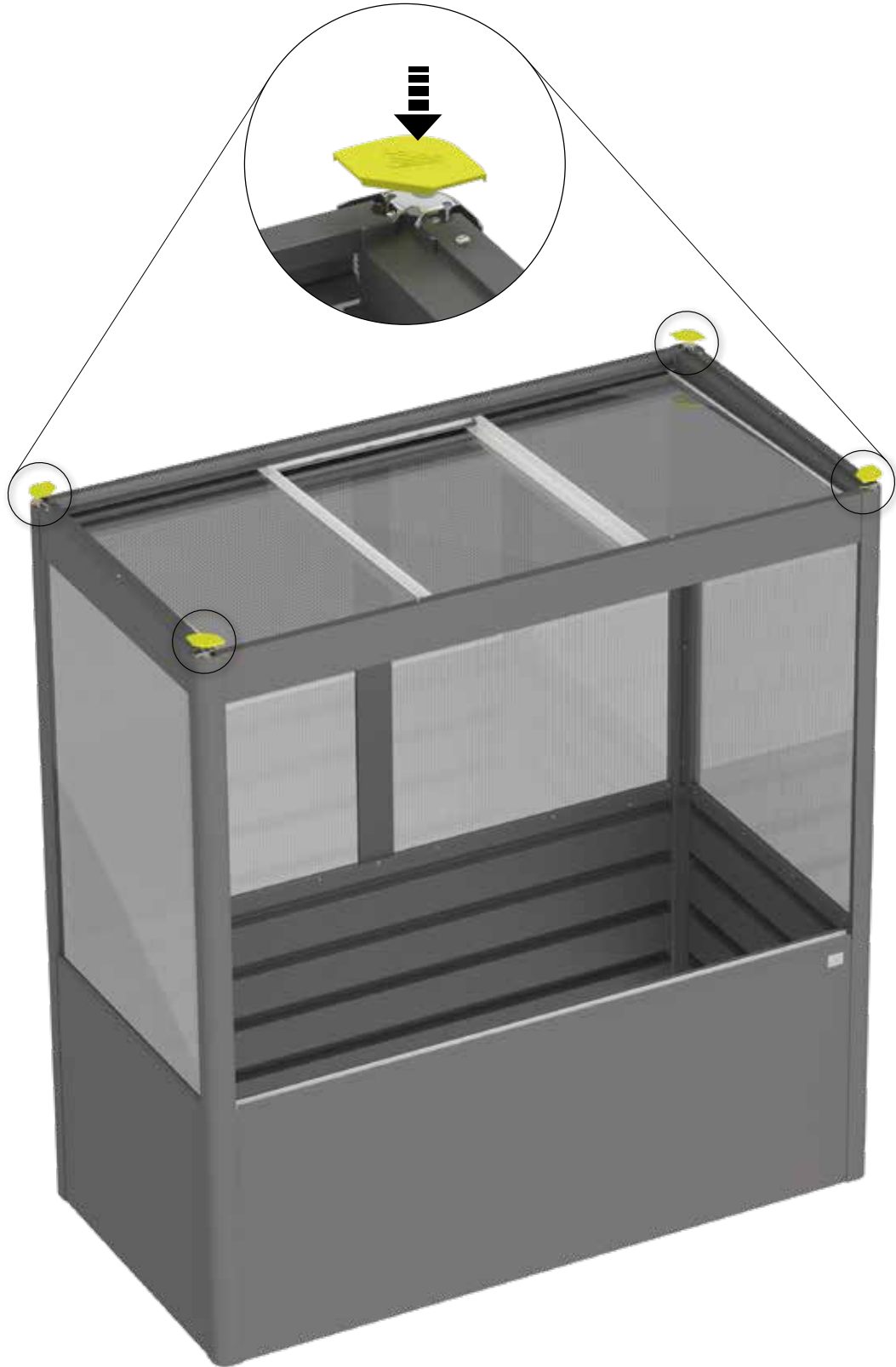
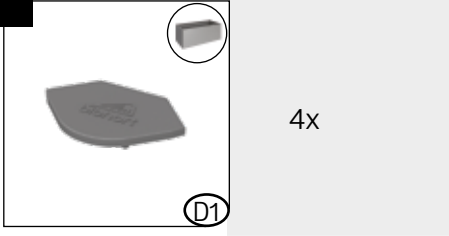


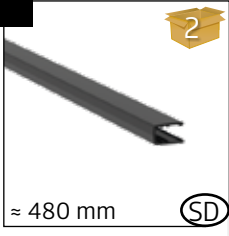
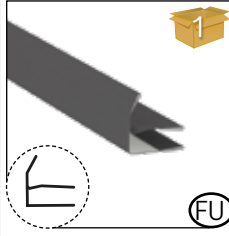
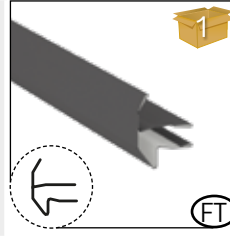

FESTZIEHEN

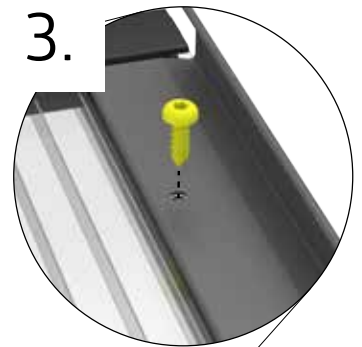
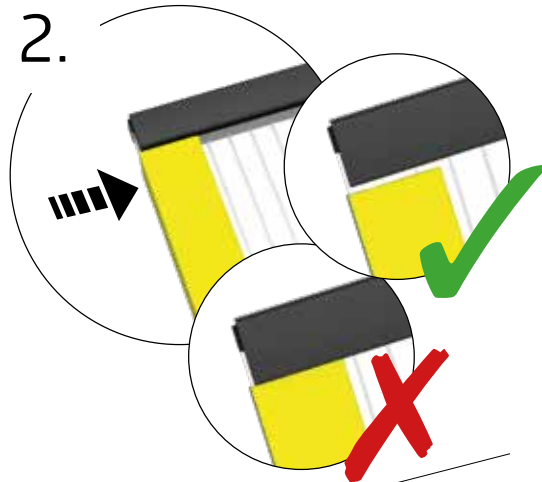
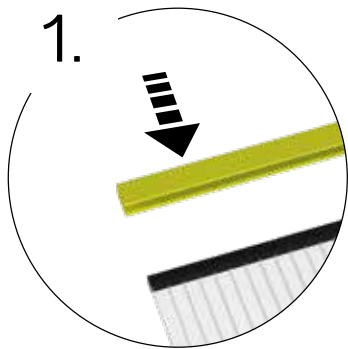
- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti



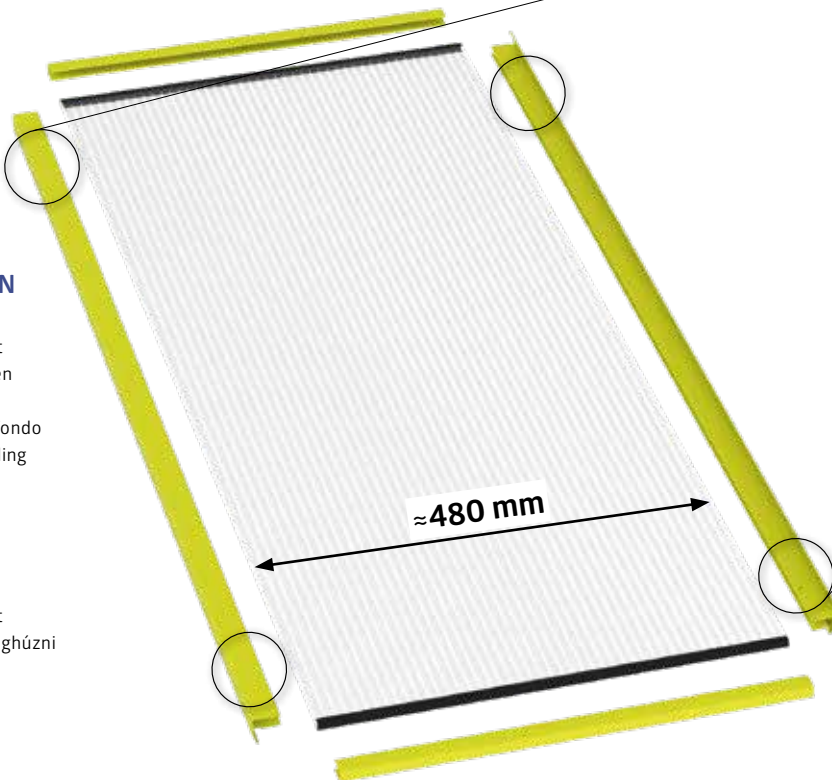
24.



 <p>2</p> <p>~ 480 mm</p> <p>SD</p>	8x	 <p>1</p> <p>FU</p>	4x	 <p>1</p> <p>FT</p>	4x
 <p>1</p> <p>3,9 x 9,5</p> <p>D1</p>	16x				



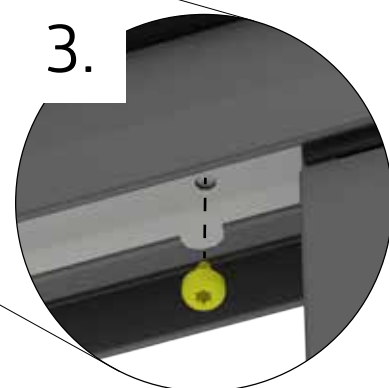
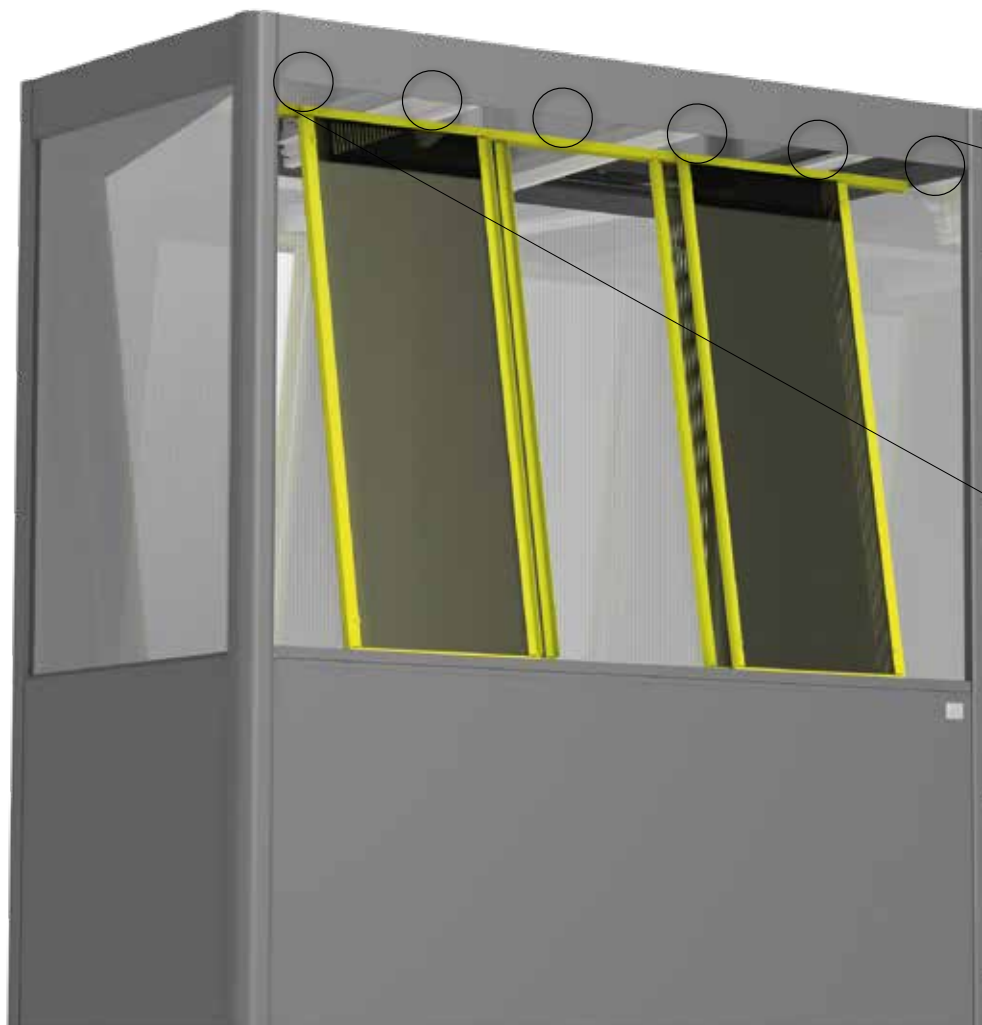
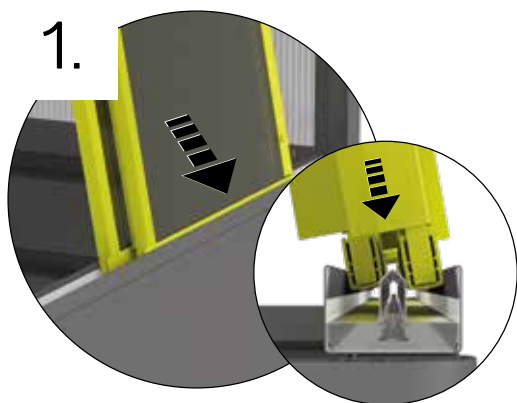
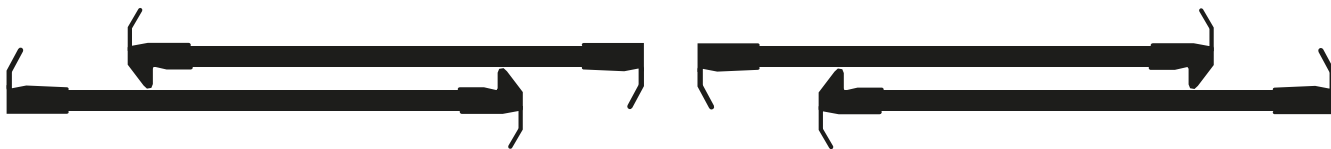
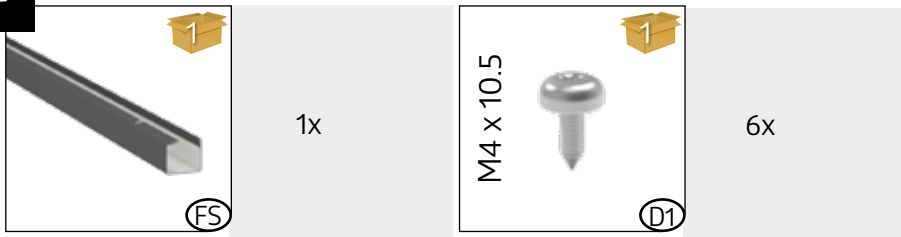
4x



FESTZIEHEN

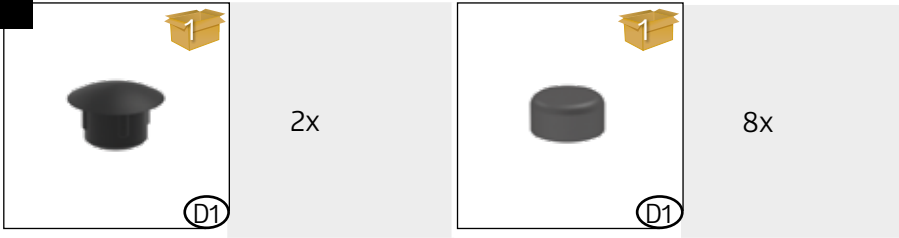
- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősén meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti



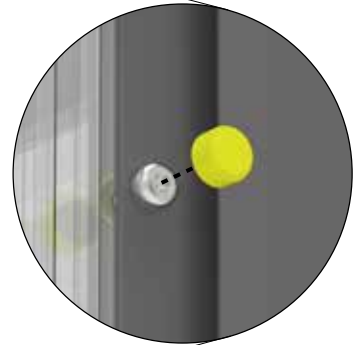
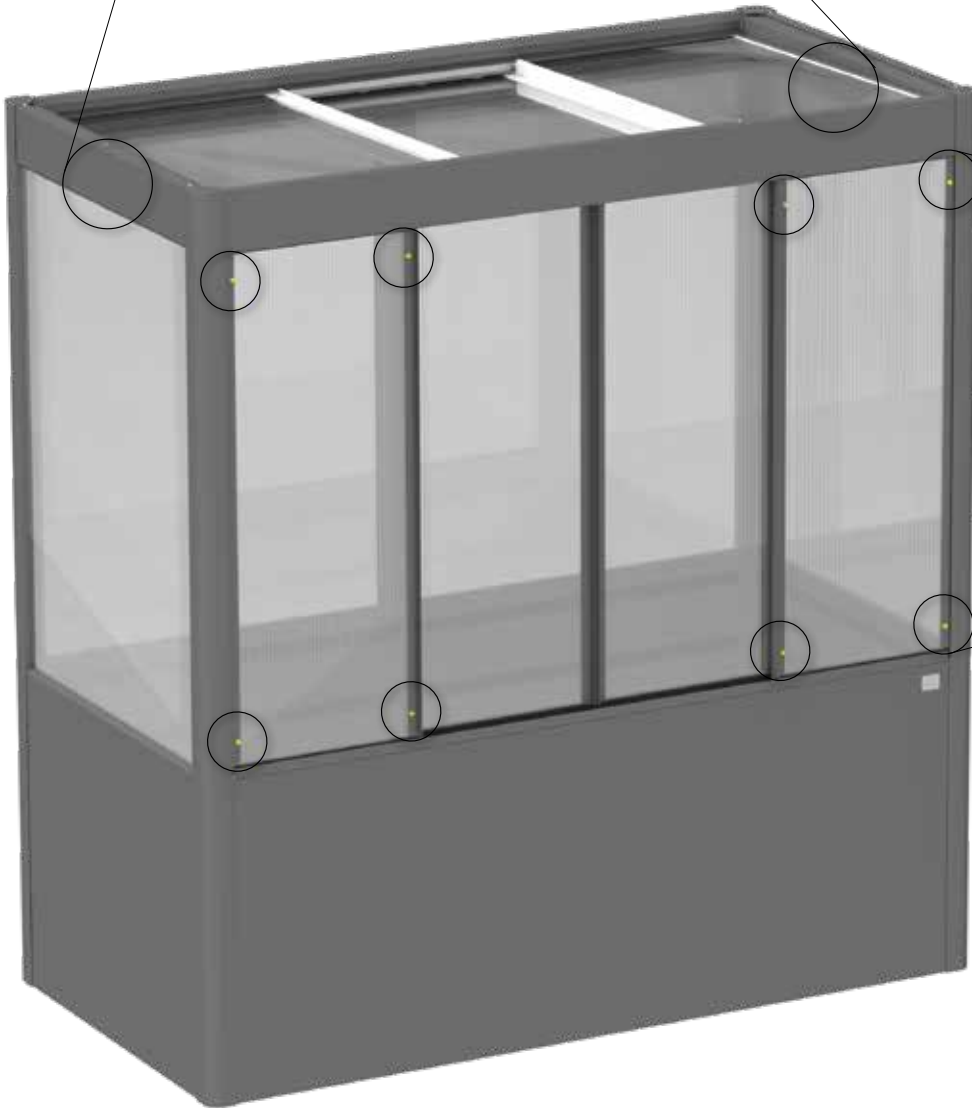
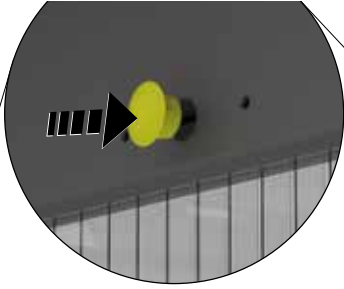


- FESTZIEHEN**
- (EN) tighten
 - (FR) serrez fort
 - (NL) vastdraaien
 - (ES) apriete
 - (IT) serrare a fondo
 - (DA) fastspænding
 - (SV) Dra åt
 - (NO) Stramme
 - (PL) Dokręcić
 - (SK) Dotiahnuť
 - (SL) Zategnite
 - (CS) Dotáhnout
 - (HU) Erősen meghúzni
 - (HR) Zategnite
 - (RO) Strangeti

27.



innen / inside



Gerätehäuser
Garden Sheds



Geräteschränke
Outdoor Lockers



Gartenboxen & Multitalente
Outdoor Boxes & Multi-Functional Storage



Outdoor Living
Outdoor Living



Gewächshäuser
Greenhouses



Pflanzbeete
Planting Beds



Gartenhelfer
Gardening Helpers



follow us:

- 📷 biohort
- 📘 biohort
- 📺 Biohort GmbH
- 📌 Biohort GmbH



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Biohort GmbH
PürNSTein 43, 4120
Neufelden, Österreich
+43 7282 / 7788 0
office@biohort.at
www.biohort.com